Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Αναφορών

2025/2138(INI)

3.10.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 210

Σχέδιο έκθεσης
Cristina Guarda
(PE775.671v01-00)

Δραστηριότητες του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή – ετήσια έκθεση 2024
(2025/2138(INI))

AM_Com_NonLegReport

Τροπολογία 1
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την έκθεση αποστολής μετά τη διερευνητική επίσκεψη στην Αυστρία, από τις 14 έως τις 16 Απριλίου 2025, με σκοπό την επιτόπια αξιολόγηση των επιπτώσεων του κανονισμού της ΕΕ για την αποψίλωση των δασών (EUDR) και του αντικτύπου του αυξανόμενου πληθυσμού των λύκων στην ορεινή γεωργία, με βάση τις αναφορές αριθ. 1055/2019, 0827/2020, 1102/2020, 0772/2023 και 0798/2024·

Or. en

Τροπολογία 2
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή κατά το 2024 υποβλήθηκε επισήμως στην Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στις 13 Μαΐου 2025, και ότι η Διαμεσολαβήτρια, Teresa Anjinho, παρουσίασε την έκθεσή της στην Επιτροπή Αναφορών στις Βρυξέλλες στις 24 Ιουνίου 2025·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή κατά το 2024 υποβλήθηκε επισήμως στην Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στις 13 Μαΐου 2025, και ότι η Διαμεσολαβήτρια, Teresa Anjinho, παρουσίασε την έκθεσή της στην Επιτροπή Αναφορών στις Βρυξέλλες στις 24 Ιουνίου 2025· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για την εκλογή της κ. Teresa Anjinho ως νέας Διαμεσολαβήτριας στις 17 Δεκεμβρίου 2024·***

Or. en

Τροπολογία 3
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή κατά το 2024 υποβλήθηκε επισήμως στην Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στις 13 Μαΐου 2025, και ότι η Διαμεσολαβήτρια, Teresa Anjinho, παρουσίασε την έκθεσή της στην Επιτροπή Αναφορών στις Βρυξέλλες στις 24 Ιουνίου 2025·	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

Or. en

Τροπολογία 4
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Αα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι δραστηριότητες που καλύπτονται από την ετήσια έκθεση για το 2024 πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο της εντολής της κ. Emily O'Reilly, η οποία διετέλεσε Ευρωπαία Διαμεσολαβήτρια από το 2013 έως το τέλος της θητείας της στις αρχές του 2025·

Or. en

Τροπολογία 5
Cristina Guarda

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη το άρθρο 15 ΣΛΕΕ, το οποίο ορίζει ότι «προκειμένου να προωθήσουν τη χρηστή διακυβέρνηση και να διασφαλίσουν τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών, τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης διεξάγουν τις εργασίες τους όσο το δυνατόν πιο ανοιχτά» και ότι «κάθε πολίτης της Ένωσης και κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο κατοικεί ή έχει την καταστατική έδρα του σε ένα κράτος μέλος έχει δικαίωμα πρόσβασης σε έγγραφα των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης»·

Or. en

Τροπολογία 6
Cristina Guarda

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ββ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 41 του Χάρτη ορίζει ότι «κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα στην αμερόληπτη, δίκαιη και εντός ευλόγου προθεσμίας εξέταση των υποθέσεών του από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης»·

Or. en

Τροπολογία 7
Cristina Guarda

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	Βγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 43 του Χάρτη, «κάθε πολίτης της Ένωσης καθώς και κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κατοικεί ή έχει την καταστατική έδρα του σε ένα κράτος μέλος, έχει δικαίωμα να προσφεύγει στον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή, σχετικά με περιπτώσεις κακοδιοίκησης στο πλαίσιο της δράσης των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης, με εξαίρεση το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την άσκηση των δικαιοδοτικών καθηκόντων του»·

Or. en

Τροπολογία 8
Cristina Guarda

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βδ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 298 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ ορίζει ότι «κατά την εκπλήρωση της αποστολής τους, τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης στηρίζονται σε ευρωπαϊκή διοίκηση ανοιχτή, αποτελεσματική και ανεξάρτητη»·

Or. en

Τροπολογία 9
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει υπογράψει τη

Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία (ΣΗΕΔΑΑ), ένα δεσμευτικό διεθνές μέσο για τα ανθρώπινα δικαιώματα με σκοπό «την προαγωγή, προστασία και διασφάλιση της πλήρους και ισότιμης απόλαυσης όλων των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών από όλα τα άτομα με αναπηρία, και την προώθηση του σεβασμού της εγγενούς αξιοπρέπειάς τους»· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συμμόρφωση με τη ΣΗΕΔΑΑ στην ΕΕ παρακολουθείται από το πλαίσιο της ΕΕ για τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, του οποίου προέδρευσε το Ευρωπαϊκό Φόρουμ Ατόμων με Αναπηρία το 2024· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ως μέλος αυτού του πλαισίου, ο Διαμεσολαβητής δίνει ιδιαίτερη προσοχή στην εφαρμογή της ΣΗΕΔΑΑ από τη διοίκηση της ΕΕ και ότι το πλαίσιο εκπόνησε επικαιροποιημένη εισήγηση, η οποία περιλάμβανε τη συμβολή του Διαμεσολαβητή, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η Επιτροπή ΣΗΕΔΑΑ μπορεί να ολοκληρώσει το 2025 την περιοδική επανεξέταση των επιδόσεων της ΕΕ σε σχέση με τη Σύμβαση, σεβόμενη το γεγονός ότι η ΕΕ είναι περιφερειακός οργανισμός με τις αρμοδιότητές του βάσει των Συνθηκών·

Or. en

Τροπολογία 10
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το έργο του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή συμβάλλει όχι μόνο στη διαφάνεια και τη

	λογοδοσία, αλλά και στην ενίσχυση της θεσμικής αποδοτικότητας, της ασφάλειας δικαίου και της ανταγωνιστικότητας σε ολόκληρη την Ένωση, στηρίζοντας έτσι την καινοτομία, την ανάπτυξη και την εμπιστοσύνη των πολιτών στο ευρωπαϊκό εγχείρημα·

Or. en

Τροπολογία 11
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2024 ο Διαμεσολαβητής κίνησε 415 διαδικασίες έρευνας, εκ των οποίων 411 βάσει αναφορών και 4 αυτεπάγγελτα, ενώ περάτωσε 427 έρευνες (421 βάσει αναφορών και 6 αυτεπάγγελτα)·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***17 770 πολίτες έλαβαν βοήθεια*** το 2024 ***δεδομένου ότι*** ο Διαμεσολαβητής κίνησε 415 διαδικασίες έρευνας, εκ των οποίων 411 βάσει αναφορών και 4 αυτεπάγγελτα, ενώ περάτωσε 427 έρευνες (421 βάσει αναφορών και 6 αυτεπάγγελτα)·

Or. en

Τροπολογία 12
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2024 ο Διαμεσολαβητής διατύπωσε σειρά συστάσεων για να βοηθήσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η χρήση της τεχνητής νοημοσύνης (ΤΝ) κατά τη λήψη των αποφάσεών της παραμένει υπόλογη· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής υπογράμμισε

	επίσης τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τη διασφάλιση της εμπιστοσύνης του κοινού ότι η διοίκηση της ΕΕ θα χρησιμοποιήσει την ΤΝ με υπεύθυνο τρόπο· λαμβάνοντας υπόψη ότι ενθάρρυνε την Επιτροπή να εξετάσει ποιες πληροφορίες θα δημοσιοποιήσει σχετικά με μελλοντικά έργα ΤΝ και να εξετάσει το ενδεχόμενο διεξαγωγής δημόσιων διαβουλεύσεων σχετικά με την πιθανή έγκριση ή ανάπτυξη ισχυρών νέων εργαλείων ΤΝ·

Or. en

Τροπολογία 13
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ζα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την έρευνα του Ευρωβαρόμετρου του Νοεμβρίου 2024, το 51 % των Ευρωπαίων τείνει να εμπιστεύεται την Ευρωπαϊκή Ένωση· λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι σημαντικό τα θεσμικά όργανα να λογοδοτούν ώστε να αυξηθεί το επίπεδο ικανοποίησης των ευρωπαίων πολιτών· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής διαδραματίζει καίριο ρόλο βοηθώντας τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να καταστούν περισσότερο ανοικτά, αποτελεσματικά και φιλικά προς τον πολίτη, με στόχο την ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στην Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 14
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 41 του Χάρτη ορίζει ότι «κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα στην αμερόληπτη, δίκαιη και εντός ευλόγου προθεσμίας εξέταση των υποθέσεών του από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης»·

Or. en

Τροπολογία 15
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος του Διαμεσολαβητή είναι καθοριστικός για τη διασφάλιση της προστασίας των δικαιωμάτων των πολιτών που απορρέουν από τις Συνθήκες της ΕΕ, για τη διασφάλιση της πλήρους διαφάνειας, της δημοκρατικής λογοδοσίας και της ακεραιότητας των διαδικασιών λήψης αποφάσεων της ΕΕ, καθώς και για τη βελτίωση των δεοντολογικών προτύπων εντός της διοίκησης της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής αποτελεί μηχανισμό προσφυγής για τους πολίτες που αντιμετωπίζουν προβλήματα κατά την πρόσβασή τους σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος του Διαμεσολαβητή είναι καθοριστικός για τη διασφάλιση της προστασίας των δικαιωμάτων των πολιτών που απορρέουν από τις Συνθήκες της ΕΕ, για τη διασφάλιση της πλήρους διαφάνειας, της δημοκρατικής λογοδοσίας και της ακεραιότητας των διαδικασιών λήψης αποφάσεων της ΕΕ, καθώς και για τη βελτίωση των δεοντολογικών προτύπων εντός της διοίκησης της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής αποτελεί μηχανισμό προσφυγής για τους πολίτες που αντιμετωπίζουν προβλήματα κατά την πρόσβασή τους σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ο υπερβολικός αριθμός δημοσιευμένου υλικού γενικού χαρακτήρα, σε συνδυασμό με την έλλειψη πρόσβασης σε καίρια έγγραφα (π.χ. παρασκηνιακές συζητήσεις μεταξύ εκπροσώπων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και εκπροσώπων των κλάδων της ιατρικής και των μεταφορών κ.λπ.),***

οδηγεί σε ψευδή διαφάνεια και δυσχεραίνει τον πραγματικό έλεγχο των δραστηριοτήτων των θεσμικών οργάνων από τους πολίτες·

Or. pl

Τροπολογία 16
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος του Διαμεσολαβητή είναι ***καθοριστικός*** για τη διασφάλιση της προστασίας των δικαιωμάτων των πολιτών ***που απορρέουν από τις Συνθήκες της ΕΕ***, για ***τη διασφάλιση*** της πλήρους διαφάνειας, της δημοκρατικής λογοδοσίας και της ακεραιότητας των διαδικασιών λήψης αποφάσεων της ***ΕΕ***, καθώς και για τη βελτίωση των δεοντολογικών προτύπων εντός της διοίκησης της ***ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***αποτελεί μηχανισμό προσφυγής για τους*** πολίτες που αντιμετωπίζουν ***προβλήματα κατά την πρόσβασή τους*** σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή των θεσμικών οργάνων της ***ΕΕ***·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος του Διαμεσολαβητή είναι ***ουσιώδης*** για τη διασφάλιση της προστασίας των δικαιωμάτων των πολιτών ***δυνάμει των Συνθηκών της Ένωσης***, για ***την εξασφάλιση*** της πλήρους διαφάνειας, της δημοκρατικής λογοδοσίας και της ακεραιότητας των διαδικασιών λήψης αποφάσεων της ***Ένωσης***, καθώς και για τη βελτίωση των δεοντολογικών προτύπων εντός της διοίκησης της ***Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της Προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ***Ευρωπαίος*** Διαμεσολαβητής ***προσφέρει ένα μέσο έννομης προστασίας στους*** πολίτες που αντιμετωπίζουν ***δυσκολίες όσον αφορά την πρόσβαση*** σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή των θεσμικών οργάνων της ***Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων γραπτών μηνυμάτων, ηλεκτρονικών ανταλλαγών, ιδίως εφήμερων μηνυμάτων[1α], τα οποία συνιστούν όλα διοικητικά έγγραφα[1β]***·

[1α] https://euractiv.fr/news/la-mediatrice-europeenne-enquete-sur-les-sms-echanges-entre-von-der-leyen-et-macron-on-the-subject-of-the-eu-mercosur-agreement/

[1β] Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου

στην υπόθεση T-36/23|Stevi και The New York Times κατά Επιτροπής

Or. en

Τροπολογία 17
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος του Διαμεσολαβητή είναι καθοριστικός για τη διασφάλιση της προστασίας των δικαιωμάτων των πολιτών που απορρέουν από τις Συνθήκες της ΕΕ, για τη διασφάλιση της πλήρους διαφάνειας, της δημοκρατικής λογοδοσίας και της ακεραιότητας των διαδικασιών λήψης αποφάσεων της ΕΕ, καθώς και για τη βελτίωση των δεοντολογικών προτύπων εντός της διοίκησης της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής αποτελεί μηχανισμό προσφυγής για τους πολίτες που αντιμετωπίζουν προβλήματα κατά την πρόσβασή τους σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρόλος του Διαμεσολαβητή είναι καθοριστικός για τη διασφάλιση της προστασίας των δικαιωμάτων των πολιτών που απορρέουν από τις Συνθήκες της ΕΕ ***και τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης***, για τη διασφάλιση της πλήρους διαφάνειας, της δημοκρατικής λογοδοσίας και της ακεραιότητας των διαδικασιών λήψης αποφάσεων της ΕΕ, καθώς και για τη βελτίωση των δεοντολογικών προτύπων εντός της διοίκησης της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής αποτελεί μηχανισμό προσφυγής για τους πολίτες που αντιμετωπίζουν προβλήματα κατά την πρόσβασή τους σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 18
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ηα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, τα τελευταία χρόνια, η παραπληροφόρηση

και οι κακόβουλες δραστηριότητες από τρίτες χώρες έχουν αυξηθεί σημαντικά και ενδέχεται να υπονομεύσουν τη διαφάνεια, τη λογοδοσία και την ελευθερία της έκφρασης στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι οποίες είναι καίριας σημασίας για το έργο του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή όσον αφορά την προστασία των Ευρωπαίων πολιτών· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα φαινόμενα αυτά συνιστούν νέες προκλήσεις τις οποίες ενδέχεται να κληθεί να αντιμετωπίσει η Διαμεσολαβήτρια κατά την άσκηση της εντολής της·

Or. en

Τροπολογία 19
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε αυτεπάγγελτη έρευνα, μετά από δημόσια διαβούλευση σχετικά με τη διαφάνεια και τη λογοδοσία στη λήψη αποφάσεων της ΕΕ για το περιβάλλον· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο μέσος χρόνος των 14,5 μηνών και, σε ορισμένες περιπτώσεις, αρκετών ετών, που απαιτήθηκαν από την Επιτροπή για την κατάρτιση σχεδίων αποφάσεων για τη χορήγηση ή την άρνηση χορήγησης άδειας για επικίνδυνες χημικές ουσίες, παρά τη νόμιμη προθεσμία των τριών μηνών, συνιστούσε κακοδιοίκηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε επίσης ότι η ***αδυναμία της Επιτροπής να διασφαλίσει επαρκή διαφάνεια στη σχετική συνολική διαδικασία λήψης αποφάσεων συνιστούσε κακοδιοίκηση, καθώς εμπόδισε το κοινό να κατανοήσει*** την	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε αυτεπάγγελτη έρευνα, μετά από δημόσια διαβούλευση σχετικά με τη διαφάνεια και τη λογοδοσία στη λήψη αποφάσεων της ΕΕ για το περιβάλλον· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο μέσος χρόνος των 14,5 μηνών και, σε ορισμένες περιπτώσεις, αρκετών ετών, που απαιτήθηκαν από την Επιτροπή για την κατάρτιση σχεδίων αποφάσεων για τη χορήγηση ή την άρνηση χορήγησης άδειας για επικίνδυνες χημικές ουσίες, παρά τη νόμιμη προθεσμία των τριών μηνών, συνιστούσε κακοδιοίκηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε επίσης ότι η ***έλλειψη επαρκών πληροφοριών σχετικά με*** την κατάσταση των φακέλων και τους λόγους των καθυστερήσεων ***δυσχέρανε την ορθή κατανόηση της πορείας της διαδικασίας***

κατάσταση των ***μεμονωμένων*** φακέλων και τους λόγους των καθυστερήσεων·	***από το κοινό***·

Or. en

Τροπολογία 20
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***ξεκίνησε αυτεπάγγελτη έρευνα, μετά από δημόσια διαβούλευση σχετικά με τη διαφάνεια και τη λογοδοσία στη λήψη αποφάσεων της ΕΕ για το περιβάλλον· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο μέσος χρόνος των 14,5 μηνών και, σε ορισμένες περιπτώσεις, αρκετών ετών, που απαιτήθηκαν από την Επιτροπή για την κατάρτιση σχεδίων αποφάσεων για τη χορήγηση ή την άρνηση χορήγησης άδειας για επικίνδυνες χημικές ουσίες, παρά τη νόμιμη προθεσμία των τριών μηνών, συνιστούσε κακοδιοίκηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής*** διαπίστωσε επίσης ότι η αδυναμία της Επιτροπής να διασφαλίσει επαρκή διαφάνεια στη σχετική συνολική διαδικασία λήψης αποφάσεων συνιστούσε κακοδιοίκηση, καθώς εμπόδισε το κοινό να κατανοήσει την κατάσταση των μεμονωμένων φακέλων και τους λόγους των καθυστερήσεων·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε επίσης ότι η αδυναμία της Επιτροπής να διασφαλίσει επαρκή διαφάνεια στη σχετική συνολική διαδικασία λήψης αποφάσεων συνιστούσε κακοδιοίκηση, καθώς εμπόδισε το κοινό να κατανοήσει την κατάσταση των μεμονωμένων φακέλων και τους λόγους των καθυστερήσεων·

Or. fr

Τροπολογία 21
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ι

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε έρευνα για το γεγονός ότι το Συμβούλιο συνέχισε να χρησιμοποιεί εταιρικές χορηγίες, καθώς αυτό έχει προκαλέσει επίμονη και σημαντική ανησυχία του κοινού σχετικά με την επιρροή που θα μπορούσαν να ασκήσουν οι χορηγοί στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά τις συζητήσεις σχετικά με την πολιτική και τη νομοθεσία της ΕΕ που επηρεάζουν τα ιδιωτικά συμφέροντα των εν λόγω χορηγών, γεγονός που ενέχει σοβαρούς κινδύνους για τη φήμη τόσο του Συμβουλίου όσο και της Ένωσης στο σύνολό της·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 22
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε έρευνα για το γεγονός ότι το Συμβούλιο συνέχισε να χρησιμοποιεί εταιρικές χορηγίες***, καθώς αυτό έχει προκαλέσει επίμονη και σημαντική ανησυχία του κοινού σχετικά με την επιρροή που θα μπορούσαν να ασκήσουν οι χορηγοί στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά τις συζητήσεις σχετικά με την πολιτική και τη νομοθεσία της ΕΕ που επηρεάζουν τα ιδιωτικά συμφέροντα των εν λόγω χορηγών, γεγονός που ενέχει σοβαρούς κινδύνους για τη φήμη τόσο του Συμβουλίου όσο και της Ένωσης στο σύνολό της·***	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε έρευνα για το γεγονός ότι το Συμβούλιο συνέχισε να χρησιμοποιεί εταιρικές χορηγίες·

Or. en

Τροπολογία 23
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***κίνησε έρευνα για*** το γεγονός ότι το Συμβούλιο συνέχισε να χρησιμοποιεί εταιρικές χορηγίες, καθώς αυτό έχει προκαλέσει ***επίμονη και σημαντική*** ανησυχία του κοινού σχετικά με την επιρροή που θα μπορούσαν να ασκήσουν οι χορηγοί στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά τις συζητήσεις σχετικά με την πολιτική και τη νομοθεσία της ΕΕ που επηρεάζουν ***τα ιδιωτικά συμφέροντα των εν λόγω χορηγών, γεγονός που ενέχει σοβαρούς κινδύνους για τη φήμη τόσο του Συμβουλίου όσο και της Ένωσης στο σύνολό της***·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***εξέτασε*** το γεγονός ότι το Συμβούλιο συνέχισε να χρησιμοποιεί εταιρικές χορηγίες, καθώς αυτό έχει προκαλέσει ανησυχία του κοινού σχετικά με την επιρροή που θα μπορούσαν να ασκήσουν οι χορηγοί στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά τις συζητήσεις σχετικά με την πολιτική και τη νομοθεσία της ΕΕ που επηρεάζουν ***τους εν λόγω χορηγούς***·

Or. en

Τροπολογία 24
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ια. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής αναγνώρισε τις προσπάθειες της Επιτροπής να μειώσει τις καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση καταγγελιών που σχετίζονται με εικαζόμενες παραβιάσεις του δικαίου της ΕΕ, να ενισχύσει την επικοινωνία με μεμονωμένους καταγγέλλοντες και να

	βελτιώσει τη διάδοση σχετικών δημόσιων πληροφοριών μέσω του ειδικού ιστοτόπου της για τις παραβιάσεις· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κάλεσε την Επιτροπή να επιδιώξει περαιτέρω βελτιώσεις στον τομέα αυτό·

Or. en

Τροπολογία 25
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα βάσει καταγγελίας μη κυβερνητικών οργανώσεων ότι η συμμετοχή μόνο επιχειρήσεων στη συμβουλευτική ομάδα για τη βιομηχανία ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, η οποία συστάθηκε από την Επιτροπή, αντιβαίνει στους κανόνες της Επιτροπής για την ισόρροπη εκπροσώπηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε ότι οι εξηγήσεις που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με τον πλήρη αποκλεισμό των εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών, ακόμη και με καθεστώς παρατηρητή, από την ομάδα αυτή δεν είναι πειστικές· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιθεωρήσεις του Διαμεσολαβητή αποκάλυψαν ότι η ομάδα συζήτησε και προώθησε περαιτέρω τον διαρθρωτικό ενεργειακό εφοδιασμό με ορυκτά καύσιμα, με κοινωνικές, περιβαλλοντικές, οικονομικές και γεωπολιτικές επιπτώσεις για την ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 26

Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα βάσει καταγγελίας μη κυβερνητικών οργανώσεων ότι η συμμετοχή μόνο επιχειρήσεων στη συμβουλευτική ομάδα για τη βιομηχανία ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, η οποία συστάθηκε από την Επιτροπή, αντιβαίνει στους κανόνες της Επιτροπής για την ισόρροπη εκπροσώπηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε ότι οι εξηγήσεις που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με τον πλήρη αποκλεισμό των εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών, ακόμη και με καθεστώς παρατηρητή, από την ομάδα αυτή δεν είναι πειστικές· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιθεωρήσεις του Διαμεσολαβητή αποκάλυψαν ότι η ομάδα συζήτησε και προώθησε περαιτέρω τον διαρθρωτικό ενεργειακό εφοδιασμό με ορυκτά καύσιμα, με κοινωνικές, περιβαλλοντικές, οικονομικές και γεωπολιτικές επιπτώσεις για την ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 27
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα βάσει καταγγελίας μη κυβερνητικών οργανώσεων ότι η συμμετοχή μόνο επιχειρήσεων στη συμβουλευτική ομάδα	***διαγράφεται***

για τη βιομηχανία ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, η οποία συστάθηκε από την Επιτροπή, αντιβαίνει στους κανόνες της Επιτροπής για την ισόρροπη εκπροσώπηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε ότι οι εξηγήσεις που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με τον πλήρη αποκλεισμό των εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών, ακόμη και με καθεστώς παρατηρητή, από την ομάδα αυτή δεν είναι πειστικές· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιθεωρήσεις του Διαμεσολαβητή αποκάλυψαν ότι η ομάδα συζήτησε και προώθησε περαιτέρω τον διαρθρωτικό ενεργειακό εφοδιασμό με ορυκτά καύσιμα, με κοινωνικές, περιβαλλοντικές, οικονομικές και γεωπολιτικές επιπτώσεις για την ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 28
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα βάσει καταγγελίας μη κυβερνητικών οργανώσεων ότι η συμμετοχή μόνο επιχειρήσεων στη συμβουλευτική ομάδα για τη βιομηχανία ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, η οποία συστάθηκε από την Επιτροπή, αντιβαίνει στους κανόνες της Επιτροπής για την ισόρροπη εκπροσώπηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε ότι οι εξηγήσεις που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με τον πλήρη αποκλεισμό των εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών, ακόμη και με καθεστώς παρατηρητή, από την ομάδα αυτή δεν είναι πειστικές· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιθεωρήσεις του Διαμεσολαβητή αποκάλυψαν ότι η	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα βάσει καταγγελίας μη κυβερνητικών οργανώσεων ότι η συμμετοχή μόνο επιχειρήσεων στη συμβουλευτική ομάδα για τη βιομηχανία ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, η οποία συστάθηκε από την Επιτροπή, αντιβαίνει στους κανόνες της Επιτροπής για την ισόρροπη εκπροσώπηση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε ότι οι εξηγήσεις που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με τον πλήρη αποκλεισμό των εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών, ακόμη και με καθεστώς παρατηρητή, από την ομάδα αυτή δεν είναι πειστικές· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιθεωρήσεις του Διαμεσολαβητή αποκάλυψαν ***επίσης***

ομάδα συζήτησε και προώθησε περαιτέρω τον διαρθρωτικό ενεργειακό εφοδιασμό με ορυκτά καύσιμα***, με κοινωνικές, περιβαλλοντικές, οικονομικές και γεωπολιτικές επιπτώσεις για την ΕΕ***·	ότι η ομάδα συζήτησε και προώθησε περαιτέρω τον διαρθρωτικό ενεργειακό εφοδιασμό με ορυκτά καύσιμα·

Or. en

Τροπολογία 29
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διεξήγαγε έρευνα βάσει καταγγελιών σχετικά με τη σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου της Επιτροπής, το αποτέλεσμα της οποίας επιβεβαίωσε την απουσία της αναγκαίας κοινωνικής και περιβαλλοντικής εμπειρογνωμοσύνης, κατά παράβαση των διατάξεων της ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με την επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε επίσης τον τρόπο με τον οποίο η επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου αλληλεπιδρά με εκπροσώπους συμφερόντων και έκρινε ότι, εάν οι δραστηριότητες προβολής των μελών της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου εγείρουν αμφιβολίες όσον αφορά την ανεξαρτησία και την αμεροληψία της, τα μέλη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου θα πρέπει να απέχουν από την άσκηση των εν λόγω δραστηριοτήτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 30
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διεξήγαγε έρευνα βάσει καταγγελιών σχετικά με τη σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου της Επιτροπής, το αποτέλεσμα της οποίας επιβεβαίωσε ***την απουσία της αναγκαίας κοινωνικής*** και ***περιβαλλοντικής εμπειρογνωμοσύνης, κατά παράβαση των διατάξεων*** της ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με την επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε επίσης τον τρόπο με τον οποίο η επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου αλληλεπιδρά με εκπροσώπους συμφερόντων και έκρινε ότι, εάν οι δραστηριότητες προβολής των μελών της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου εγείρουν αμφιβολίες όσον αφορά την ανεξαρτησία και την αμεροληψία της, τα μέλη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου θα πρέπει να απέχουν από την άσκηση των εν λόγω δραστηριοτήτων·	ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διεξήγαγε έρευνα βάσει καταγγελιών σχετικά με τη σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου της Επιτροπής, το αποτέλεσμα της οποίας επιβεβαίωσε ***ότι η τρέχουσα σύνθεση δεν διασφαλίζει επαρκώς την κοινωνική*** και ***περιβαλλοντική εμπειρογνωμοσύνη που απαιτείται βάσει*** της ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με την επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε επίσης τον τρόπο με τον οποίο η επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου αλληλεπιδρά με εκπροσώπους συμφερόντων και έκρινε ότι, εάν οι δραστηριότητες προβολής των μελών της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου εγείρουν αμφιβολίες όσον αφορά την ανεξαρτησία και την αμεροληψία της, τα μέλη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου θα πρέπει να απέχουν από την άσκηση των εν λόγω δραστηριοτήτων·

Or. en

Τροπολογία 31
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε έρευνα βάσει καταγγελιών σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εργάζεται σε «επείγουσες» νομοθετικές προτάσεις, όπως η πρόσφατη τροποποίηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) της ΕΕ, και σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσον	***διαγράφεται***

οι προτάσεις της συνάδουν με τους στόχους κλιματικής ουδετερότητας του ευρωπαϊκού νομοθετήματος για το κλίμα[2]·

[2] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Τροπολογία 32
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε έρευνα βάσει καταγγελιών σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εργάζεται σε «επείγουσες» νομοθετικές προτάσεις, όπως η πρόσφατη τροποποίηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) της ΕΕ***, και σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσον οι προτάσεις της συνάδουν με τους στόχους κλιματικής ουδετερότητας του ευρωπαϊκού νομοθετήματος για το κλίμα[2]·***	ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε έρευνα βάσει καταγγελιών σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εργάζεται σε «επείγουσες» νομοθετικές προτάσεις, όπως η πρόσφατη τροποποίηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) της ΕΕ·

[2] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2021, για

τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Τροπολογία 33
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε έρευνα βάσει καταγγελιών σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εργάζεται σε «επείγουσες» νομοθετικές προτάσεις, όπως η πρόσφατη τροποποίηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) της ΕΕ, και σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσον οι προτάσεις της συνάδουν με τους στόχους κλιματικής ουδετερότητας του ευρωπαϊκού νομοθετήματος για το κλίμα[2]·	ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε έρευνα βάσει καταγγελιών σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εργάζεται σε επείγουσες νομοθετικές προτάσεις, όπως η πρόσφατη τροποποίηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) της ΕΕ, και σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσον οι προτάσεις της συνάδουν με τους στόχους κλιματικής ουδετερότητας του ευρωπαϊκού νομοθετήματος για το κλίμα[2]·
[2] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).	[2] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») (ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Τροπολογία 34
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει μόνο εκπροσώπους της βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα, έναν τομέα εργασίας που έχει άμεσο αντίκτυπο στην υγεία και το περιβάλλον, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Επιτροπή θα μπορούσε να έχει εξασφαλίσει μεγαλύτερη διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία σχετικά με τη διοργάνωση εργαστηρίων αποκλειστικά με εκπροσώπους της βιομηχανίας, καθώς θεωρήθηκαν ευκαιρία η βιομηχανία να επηρεάσει αδικαιολόγητα το έργο της Επιτροπής· λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την εξέταση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, συμπεριλαμβανομένου ενός εγγράφου καθοδήγησης σχετικά με τη συγκριτική αξιολόγηση, ο Διαμεσολαβητής εξέφρασε ιδιαίτερη ανησυχία για την παράλειψη της Επιτροπής να αναλάβει δράση για τη βελτίωση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση φυτοφαρμάκων, παρά το γεγονός ότι γνωρίζει από το 2020 ότι ήταν αναποτελεσματικοί·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 35
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει μόνο εκπροσώπους της βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα, έναν τομέα εργασίας που έχει άμεσο αντίκτυπο στην υγεία και το περιβάλλον, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Επιτροπή θα μπορούσε να έχει εξασφαλίσει μεγαλύτερη διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία σχετικά με τη διοργάνωση εργαστηρίων αποκλειστικά με εκπροσώπους της βιομηχανίας, καθώς θεωρήθηκαν ευκαιρία η βιομηχανία να επηρεάσει αδικαιολόγητα το έργο της Επιτροπής· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την εξέταση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, συμπεριλαμβανομένου ενός εγγράφου καθοδήγησης σχετικά με τη συγκριτική αξιολόγηση, ο Διαμεσολαβητής εξέφρασε ιδιαίτερη ανησυχία για την παράλειψη της Επιτροπής να αναλάβει δράση για τη βελτίωση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση φυτοφαρμάκων, παρά το γεγονός ότι γνωρίζει από το 2020 ότι ήταν αναποτελεσματικοί·***	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει μόνο εκπροσώπους της βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα, έναν τομέα εργασίας που έχει άμεσο αντίκτυπο στην υγεία και το περιβάλλον, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Επιτροπή θα μπορούσε να έχει εξασφαλίσει μεγαλύτερη διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία σχετικά με τη διοργάνωση εργαστηρίων αποκλειστικά με εκπροσώπους της βιομηχανίας, καθώς θεωρήθηκαν ευκαιρία η βιομηχανία να επηρεάσει αδικαιολόγητα το έργο της Επιτροπής·

Or. fr

Τροπολογία 36
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει ***μόνο*** εκπροσώπους της	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει εκπροσώπους της

βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα, έναν τομέα εργασίας που έχει άμεσο αντίκτυπο στην υγεία και το περιβάλλον, και ***κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η*** Επιτροπή ***θα μπορούσε να έχει εξασφαλίσει μεγαλύτερη διαφάνεια***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία σχετικά με τη διοργάνωση εργαστηρίων αποκλειστικά με εκπροσώπους της βιομηχανίας, καθώς θεωρήθηκαν ευκαιρία η βιομηχανία να επηρεάσει αδικαιολόγητα το έργο της Επιτροπής· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την εξέταση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, συμπεριλαμβανομένου ενός εγγράφου καθοδήγησης σχετικά με τη συγκριτική αξιολόγηση, ο Διαμεσολαβητής εξέφρασε ιδιαίτερη ανησυχία για την παράλειψη της Επιτροπής να αναλάβει δράση για τη βελτίωση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση φυτοφαρμάκων, παρά το γεγονός ότι γνωρίζει από το 2020 ότι ήταν αναποτελεσματικοί·***

βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα, έναν τομέα εργασίας που έχει άμεσο αντίκτυπο στην υγεία και το περιβάλλον, και ***πρότεινε στην*** Επιτροπή ***να αναπτύξει ειδική ιστοσελίδα και να δημοσιεύει πληροφορίες και έγγραφα σχετικά με επικείμενες εκδηλώσεις για τα φυτοφάρμακα μόλις αυτές καταστούν διαθέσιμες***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία σχετικά με τη διοργάνωση εργαστηρίων αποκλειστικά με εκπροσώπους της βιομηχανίας, καθώς θεωρήθηκαν ευκαιρία η βιομηχανία να επηρεάσει αδικαιολόγητα το έργο της Επιτροπής·

Or. en

Τροπολογία 37
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει μόνο εκπροσώπους της βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα, ***έναν τομέα εργασίας που έχει άμεσο αντίκτυπο στην υγεία και το περιβάλλον,*** και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ***η Επιτροπή θα μπορούσε να έχει εξασφαλίσει*** μεγαλύτερη διαφάνεια·	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει μόνο εκπροσώπους της βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ***θα μπορούσε να εξασφαλιστεί*** μεγαλύτερη διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία ***όσον***

λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία ***σχετικά με τη διοργάνωση*** εργαστηρίων ***αποκλειστικά με εκπροσώπους της βιομηχανίας, καθώς θεωρήθηκαν ευκαιρία η βιομηχανία να επηρεάσει αδικαιολόγητα το έργο της Επιτροπής· λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την εξέταση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, συμπεριλαμβανομένου ενός εγγράφου καθοδήγησης σχετικά με τη συγκριτική αξιολόγηση, ο Διαμεσολαβητής εξέφρασε ιδιαίτερη ανησυχία για την παράλειψη της Επιτροπής να αναλάβει δράση για τη βελτίωση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση φυτοφαρμάκων, παρά το γεγονός ότι γνωρίζει από το 2020 ότι ήταν αναποτελεσματικοί·***

αφορά τη σύνθεση των εν λόγω εργαστηρίων·

Or. en

Τροπολογία 38
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει μόνο εκπροσώπους της βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα, έναν τομέα εργασίας που έχει άμεσο αντίκτυπο στην υγεία και το περιβάλλον, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Επιτροπή θα μπορούσε να έχει εξασφαλίσει μεγαλύτερη διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία σχετικά με τη διοργάνωση εργαστηρίων αποκλειστικά με εκπροσώπους της βιομηχανίας, καθώς θεωρήθηκαν ευκαιρία η βιομηχανία να επηρεάσει ***αδικαιολόγητα***	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει μόνο εκπροσώπους της βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα, έναν τομέα εργασίας που έχει άμεσο αντίκτυπο στην υγεία και το περιβάλλον, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Επιτροπή θα μπορούσε να έχει εξασφαλίσει μεγαλύτερη διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία σχετικά με τη διοργάνωση εργαστηρίων αποκλειστικά με εκπροσώπους της βιομηχανίας, καθώς θεωρήθηκαν ευκαιρία η βιομηχανία να επηρεάσει ***δυσανάλογα*** το

το έργο της Επιτροπής· λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την εξέταση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, συμπεριλαμβανομένου ενός εγγράφου καθοδήγησης σχετικά με τη συγκριτική αξιολόγηση, ο Διαμεσολαβητής εξέφρασε ***ιδιαίτερη*** ανησυχία ***για την παράλειψη της Επιτροπής να αναλάβει δράση για τη βελτίωση των κανόνων*** σχετικά με την υποκατάσταση φυτοφαρμάκων***, παρά το γεγονός ότι γνωρίζει*** από το 2020 ***ότι ήταν αναποτελεσματικοί***·

έργο της Επιτροπής· λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την εξέταση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, συμπεριλαμβανομένου ενός εγγράφου καθοδήγησης σχετικά με τη συγκριτική αξιολόγηση, ο Διαμεσολαβητής εξέφρασε ανησυχία ***ότι, ενώ η Επιτροπή είχε εκπονήσει μέτρα για την αντιμετώπιση των ελλείψεων στους κανόνες*** σχετικά με την υποκατάσταση φυτοφαρμάκων από το 2020***, τα μέτρα αυτά δεν έχουν ακόμη οριστικοποιηθεί ή εφαρμοστεί***·

Or. en

Τροπολογία 39
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή χειρίστηκε τους ισχυρισμούς για σύγκρουση συμφερόντων στην οποία εμπλέκεται ένας από τους Επιτρόπους της στο πλαίσιο του χειρισμού καταγγελίας επί παραβάσει· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής επιβεβαίωσε ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αναθέσει την καταγγελία επί παραβάσει στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (ΓΔ AGRI) της Επιτροπής, παρά το γεγονός ότι ενημερώθηκε για το γεγονός ότι ο αδελφός του Επιτρόπου Γεωργίας ήταν μεταξύ των μελών του Πολωνικού Κοινοβουλίου που είχαν προτείνει την επίμαχη νομοθεσία· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι ο τρόπος με τον οποίο η Επιτροπή είχε αξιολογήσει τη σύγκρουση συμφερόντων ήταν εσφαλμένος και θεωρήθηκε ότι επηρεάζει	***διαγράφεται***

αρνητικά την ανεξαρτησία της·

Or. en

Τροπολογία 40
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή χειρίστηκε τους ισχυρισμούς για σύγκρουση συμφερόντων στην οποία εμπλέκεται ένας από τους Επιτρόπους της στο πλαίσιο του χειρισμού καταγγελίας επί παραβάσει· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής επιβεβαίωσε ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αναθέσει την καταγγελία επί παραβάσει στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (ΓΔ AGRI) της Επιτροπής, παρά το γεγονός ότι ενημερώθηκε για το γεγονός ότι ο αδελφός του Επιτρόπου Γεωργίας ήταν μεταξύ των μελών του Πολωνικού Κοινοβουλίου που είχαν προτείνει την επίμαχη νομοθεσία· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι ο τρόπος με τον οποίο η Επιτροπή είχε αξιολογήσει τη σύγκρουση συμφερόντων ήταν εσφαλμένος και θεωρήθηκε ότι επηρεάζει αρνητικά την ανεξαρτησία της·***	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή χειρίστηκε τους ισχυρισμούς για σύγκρουση συμφερόντων στην οποία εμπλέκεται ένας από τους Επιτρόπους της στο πλαίσιο του χειρισμού καταγγελίας επί παραβάσει·

Or. en

Τροπολογία 41
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή χειρίστηκε τους ισχυρισμούς για σύγκρουση συμφερόντων στην οποία εμπλέκεται ένας από τους Επιτρόπους της στο πλαίσιο του χειρισμού καταγγελίας επί παραβάσει· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***επιβεβαίωσε*** ότι ***η Επιτροπή αποφάσισε να αναθέσει την καταγγελία επί παραβάσει στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (ΓΔ AGRI) της Επιτροπής, παρά το γεγονός ότι ενημερώθηκε για το γεγονός ότι ο αδελφός του Επιτρόπου Γεωργίας ήταν μεταξύ των μελών του Πολωνικού Κοινοβουλίου που είχαν προτείνει την επίμαχη νομοθεσία· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι*** ο τρόπος με τον οποίο ***η Επιτροπή είχε αξιολογήσει τη σύγκρουση συμφερόντων ήταν εσφαλμένος και θεωρήθηκε ότι επηρεάζει αρνητικά*** την ανεξαρτησία ***της***·	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή χειρίστηκε τους ισχυρισμούς για σύγκρουση συμφερόντων στην οποία εμπλέκεται ένας από τους Επιτρόπους της στο πλαίσιο του χειρισμού καταγγελίας επί παραβάσει· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***επισήμανε*** ότι ο τρόπος με τον οποίο ***αξιολογήθηκε η κατάσταση προκάλεσε ανησυχίες σχετικά με την αντίληψη για*** την ανεξαρτησία ***του θεσμικού οργάνου***·

Or. en

Τροπολογία 42
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή χειρίστηκε τους ισχυρισμούς για σύγκρουση συμφερόντων στην οποία εμπλέκεται ένας από τους Επιτρόπους της στο πλαίσιο του χειρισμού καταγγελίας επί παραβάσει· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής επιβεβαίωσε ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αναθέσει την καταγγελία επί παραβάσει στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή χειρίστηκε τους ισχυρισμούς για σύγκρουση συμφερόντων στην οποία εμπλέκεται ένας από τους Επιτρόπους της στο πλαίσιο του χειρισμού καταγγελίας επί παραβάσει· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής επιβεβαίωσε ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αναθέσει την καταγγελία επί παραβάσει στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής

Ανάπτυξης (ΓΔ AGRI) της Επιτροπής, παρά το γεγονός ότι ενημερώθηκε για το γεγονός ότι ο αδελφός του Επιτρόπου Γεωργίας ήταν μεταξύ των μελών του Πολωνικού Κοινοβουλίου που είχαν προτείνει την επίμαχη νομοθεσία· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι ο τρόπος με τον οποίο η Επιτροπή είχε αξιολογήσει τη σύγκρουση συμφερόντων ήταν εσφαλμένος και ***θεωρήθηκε*** ότι επηρεάζει αρνητικά την ανεξαρτησία της·	Ανάπτυξης (ΓΔ AGRI) της Επιτροπής, παρά το γεγονός ότι ενημερώθηκε για το γεγονός ότι ο αδελφός του Επιτρόπου Γεωργίας ήταν μεταξύ των μελών του Πολωνικού Κοινοβουλίου που είχαν προτείνει την επίμαχη νομοθεσία· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι ο τρόπος με τον οποίο η Επιτροπή είχε αξιολογήσει τη σύγκρουση συμφερόντων ήταν εσφαλμένος και ***θα μπορούσε να θεωρηθεί*** ότι επηρεάζει αρνητικά την ανεξαρτησία της·
	Or. en

Τροπολογία 43
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΕα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή χειρίστηκε τις ανησυχίες σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές που αναπτύχθηκαν από ένα ευρωπαϊκό δίκτυο αναφοράς για τις σπάνιες νόσους, διευκολύνοντας τις συζητήσεις μεταξύ παρόχων υγειονομικής περίθαλψης από ολόκληρη την Ευρώπη· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέφρασε ικανοποίηση για τη δημιουργία από την Επιτροπή ενός μηχανισμού καταγγελιών που θα επιτρέπει στους πολίτες να εγείρουν ζητήματα σχετικά με τις δραστηριότητες και τη λειτουργία των εν λόγω δικτύων, κάτι που διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ των παρόχων υγειονομικής περίθαλψης σε ολόκληρη την Ευρώπη· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο μηχανισμός αυτός δημιουργήθηκε ως απόκριση στην έρευνα του Διαμεσολαβητή·
	Or. en

Τροπολογία 44
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο ενέκρινε με σχεδόν ομοφωνία την ειδική έκθεση του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Επιτροπή για να διεκπεραιώσει τις αιτήσεις πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα και ζήτησε από την Επιτροπή να διορθώσει τις συστημικές καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης, καθώς παραβιάζουν τις δημοκρατικές αρχές που ορίζονται στις Συνθήκες της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι η Επιτροπή δεν τήρησε τις νόμιμες προθεσμίες για την επανεξέταση των αρχικών αποφάσεων πρόσβασης στο 85 % των υποθέσεων και ότι σημειώθηκαν οι γνωστές καθυστερήσεις σε σχέση με αιτήματα πρόσβασης που αφορούσαν τομείς σημαντικής δημόσιας σημασίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καθυστερήσεις αυτές έχουν ιδιαίτερα σοβαρές συνέπειες στην περίπτωση των νομοθετικών εγγράφων, καθώς υπονομεύουν την ικανότητα των πολιτών να ελέγχουν εγκαίρως τις αποφάσεις και τις πολιτικές της ΕΕ, εμποδίζοντας την ουσιαστική συμμετοχή τους στον δημοκρατικό βίο της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 45
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο ενέκρινε με σχεδόν ομοφωνία την ειδική έκθεση του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Επιτροπή για να διεκπεραιώσει τις αιτήσεις πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα και ***ζήτησε από*** την Επιτροπή να ***διορθώσει τις συστημικές*** καθυστερήσεις ***στη διεκπεραίωση των αιτήσεων*** πρόσβασης***, καθώς παραβιάζουν τις δημοκρατικές αρχές που ορίζονται στις Συνθήκες της ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι η Επιτροπή δεν τήρησε τις νόμιμες προθεσμίες για την επανεξέταση των αρχικών αποφάσεων πρόσβασης στο 85 % των υποθέσεων ***και ότι σημειώθηκαν οι γνωστές καθυστερήσεις σε σχέση με αιτήματα πρόσβασης που αφορούσαν τομείς σημαντικής δημόσιας σημασίας***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καθυστερήσεις ***αυτές έχουν ιδιαίτερα σοβαρές συνέπειες*** στην περίπτωση των νομοθετικών εγγράφων***, καθώς υπονομεύουν την ικανότητα των πολιτών να ελέγχουν εγκαίρως τις αποφάσεις και τις πολιτικές της ΕΕ, εμποδίζοντας την ουσιαστική συμμετοχή τους στον δημοκρατικό βίο της ΕΕ***·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο ενέκρινε με σχεδόν ομοφωνία την ειδική έκθεση του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Επιτροπή για να διεκπεραιώσει τις αιτήσεις πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα και ***κάλεσε*** την Επιτροπή να ***αντιμετωπίσει τις*** καθυστερήσεις ***στις αιτήσεις*** πρόσβασης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι η Επιτροπή δεν τήρησε τις νόμιμες προθεσμίες για την επανεξέταση των αρχικών αποφάσεων πρόσβασης στο 85 % των υποθέσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καθυστερήσεις ***μπορούν να αποδειχθούν προβληματικές*** στην περίπτωση των νομοθετικών εγγράφων·

Or. en

Τροπολογία 46
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΖ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε σειρά ερευνών	ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε σειρά ερευνών

σχετικά με την έλλειψη πρόσβασης του κοινού σε νομοθετικά έγγραφα, επικρίνοντας την άρνηση της Επιτροπής να χορηγήσει στους καταναλωτές πρόσβαση ***στη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών και των κρατών μελών σχετικά με το νομοθέτημα της ΕΕ για την αποκατάσταση της φύσης[3] και σε έγγραφα σχετικά με την αναθεώρηση των κανόνων της ΕΕ σχετικά με τις πληροφορίες για τα τρόφιμα***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε, από συστηματικότερη άποψη, τη συμμόρφωση των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με την αρχή της νομοθετικής διαφάνειας, όπως ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τόσο το Συμβούλιο όσο και η Επιτροπή δεν εφάρμοζαν πλήρως την αρχή αυτή·

σχετικά με την έλλειψη πρόσβασης του κοινού σε νομοθετικά έγγραφα, επικρίνοντας την άρνηση της Επιτροπής να χορηγήσει στους καταναλωτές πρόσβαση· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε, από συστηματικότερη άποψη, τη συμμόρφωση των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με την αρχή της νομοθετικής διαφάνειας, όπως ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τόσο το Συμβούλιο όσο και η Επιτροπή δεν εφάρμοζαν πλήρως την αρχή αυτή·

---

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1991 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2024, για την αποκατάσταση της φύσης και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/869, ΕΕ L, 2024/1991, 29.7.2024, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Or. en

Τροπολογία 47
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε σειρά ερευνών σχετικά με την έλλειψη πρόσβασης του κοινού σε νομοθετικά έγγραφα, επικρίνοντας την άρνηση της Επιτροπής να χορηγήσει στους καταναλωτές πρόσβαση στη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών	IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε σειρά ερευνών σχετικά με την έλλειψη πρόσβασης του κοινού σε νομοθετικά έγγραφα, επικρίνοντας την άρνηση της Επιτροπής να χορηγήσει στους καταναλωτές πρόσβαση στη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών

και των κρατών μελών σχετικά με το νομοθέτημα της ΕΕ για την αποκατάσταση της φύσης[3] και σε έγγραφα σχετικά με την αναθεώρηση των κανόνων της ΕΕ σχετικά με τις πληροφορίες για τα τρόφιμα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε, από συστηματικότερη άποψη, τη συμμόρφωση των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με την αρχή της νομοθετικής διαφάνειας, όπως ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τόσο το Συμβούλιο όσο και η Επιτροπή δεν ***εφάρμοζαν*** πλήρως την αρχή αυτή·

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1991 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2024, για την αποκατάσταση της φύσης και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/869, ΕΕ L, 2024/1991, 29.7.2024, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

και των κρατών μελών σχετικά με το νομοθέτημα της ΕΕ για την αποκατάσταση της φύσης[3] και σε έγγραφα σχετικά με την αναθεώρηση των κανόνων της ΕΕ σχετικά με τις πληροφορίες για τα τρόφιμα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε, από συστηματικότερη άποψη, τη συμμόρφωση των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με την αρχή της νομοθετικής διαφάνειας, όπως ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τόσο το Συμβούλιο όσο και η Επιτροπή δεν ***τηρούσαν*** πλήρως την αρχή αυτή·

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1991 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2024, για την αποκατάσταση της φύσης και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/869, ΕΕ L, 2024/1991, 29.7.2024, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Or. en

Τροπολογία 48
Pál Szekeres, Virginie Joron, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΖ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΖα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διεξήγαγε διάφορες έρευνες βάσει καταγγελιών σχετικά με τη χρήση εξ αποστάσεως δοκιμασιών από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού (EPSO)· λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε έξι έρευνες, ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε κακοδιοίκηση: ειδικότερα, ο Διαμεσολαβητής επισήμανε ότι η EPSO δεν έλαβε δεόντως υπόψη τα επιχειρήματα των καταγγελλόντων, είχε επιδείξει έλλειψη ευελιξίας στο πλαίσιο

	αυτό ή είχε λάβει μη αιτιολογημένες αποφάσεις· λαμβάνοντας υπόψη ότι επέκρινε επίσης την EPSO για το γεγονός ότι συχνά παρείχε στους καταγγέλλοντες αντιφατικές πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να αποδείξουν ότι είχαν αντιμετωπίσει προβλήματα και για την απόρριψη καταγγελιών, ακόμη και όταν οι υποψήφιοι είχαν ακολουθήσει τις οδηγίες για την αναφορά τεχνικών ζητημάτων·
	Or. en

Τροπολογία 49
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα και αποκάλυψε την ύπαρξη σοβαρών ελλείψεων στον ρόλο του Frontex στις επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας να διασφαλιστεί ότι οι παρατηρητές θεμελιωδών δικαιωμάτων του Frontex συμμετέχουν επαρκώς στη λήψη αποφάσεων σχετικά με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, καθώς και της απουσίας εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών του Frontex σχετικά με την έκδοση σημάτων έκτακτης ανάγκης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής υπογράμμισε ότι δεν υπάρχει ενιαίος μηχανισμός λογοδοσίας σε επίπεδο ΕΕ που θα μπορούσε να διερευνήσει ανεξάρτητα τον ρόλο των εθνικών αρχών, τον ρόλο του Frontex και τον ρόλο της Επιτροπής, η οποία είναι υπεύθυνη για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις περί θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο	***διαγράφεται***

των Συνθηκών της ΕΕ·

Or. fr

Τροπολογία 50
Mireia Borrás Pabón, Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα και αποκάλυψε την ύπαρξη σοβαρών ελλείψεων στον ρόλο του Frontex στις επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας να διασφαλιστεί ότι οι παρατηρητές θεμελιωδών δικαιωμάτων του Frontex συμμετέχουν επαρκώς στη λήψη αποφάσεων σχετικά με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, καθώς και της απουσίας εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών του Frontex σχετικά με την έκδοση σημάτων έκτακτης ανάγκης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής υπογράμμισε ότι δεν υπάρχει ενιαίος μηχανισμός λογοδοσίας σε επίπεδο ΕΕ που θα μπορούσε να διερευνήσει ανεξάρτητα τον ρόλο των εθνικών αρχών, τον ρόλο του Frontex και τον ρόλο της Επιτροπής, η οποία είναι υπεύθυνη για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις περί θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο των Συνθηκών της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 51
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα και αποκάλυψε την ύπαρξη σοβαρών ελλείψεων στον ρόλο του Frontex στις επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας να διασφαλιστεί ότι οι παρατηρητές θεμελιωδών δικαιωμάτων του Frontex συμμετέχουν επαρκώς στη λήψη αποφάσεων σχετικά με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, καθώς και της απουσίας εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών του Frontex σχετικά με την έκδοση σημάτων έκτακτης ανάγκης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής υπογράμμισε ότι δεν υπάρχει ενιαίος μηχανισμός λογοδοσίας σε επίπεδο ΕΕ που θα μπορούσε να διερευνήσει ανεξάρτητα τον ρόλο των εθνικών αρχών, τον ρόλο του Frontex και τον ρόλο της Επιτροπής, η οποία είναι υπεύθυνη για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις περί θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο των Συνθηκών της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 52
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα και αποκάλυψε την ύπαρξη σοβαρών ελλείψεων στον ρόλο του Frontex στις επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης,	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα και αποκάλυψε την ύπαρξη σοβαρών ελλείψεων στον ρόλο του Frontex στις επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης·

συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας να διασφαλιστεί ότι οι παρατηρητές θεμελιωδών δικαιωμάτων ***του Frontex συμμετέχουν επαρκώς*** στη λήψη αποφάσεων σχετικά με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, ***καθώς και της απουσίας εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών του Frontex σχετικά με την έκδοση σημάτων έκτακτης ανάγκης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής υπογράμμισε ότι δεν υπάρχει ενιαίος μηχανισμός λογοδοσίας σε επίπεδο ΕΕ που θα μπορούσε να διερευνήσει ανεξάρτητα τον ρόλο των εθνικών αρχών, τον ρόλο του Frontex και τον ρόλο της Επιτροπής, η οποία είναι υπεύθυνη για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης*** με ***τις διατάξεις περί θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο των Συνθηκών της ΕΕ·***

υπενθυμίζει ότι ο Frontex αντιμετωπίζει δυσκολίες που καθιστούν αναγκαία την ενίσχυση των πόρων και του προϋπολογισμού του, προκειμένου ο οργανισμός να εκτελεί τα καθήκοντά του υπό τις καλύτερες δυνατές συνθήκες· υπενθυμίζει ότι ο Frontex αντιμετωπίζει σημαντικούς επιχειρησιακούς και νομικούς περιορισμούς, οι οποίοι υπογραμμίζουν την ανάγκη να ενισχυθούν η εντολή, οι πόροι και ο προϋπολογισμός του, ώστε ο Οργανισμός να μπορεί να στηρίζει καλύτερα τα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων σε καταστάσεις έρευνας και διάσωσης· τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι οι παρατηρητές θεμελιωδών δικαιωμάτων ***ενσωματώνονται αποτελεσματικά*** στη λήψη αποφάσεων σχετικά με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, ***και ότι αναπτύσσονται σαφείς επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές· υπογραμμίζει, ωστόσο, ότι την ευθύνη για τη συμμόρφωση*** με ***το διεθνές και το ενωσιακό δίκαιο φέρουν πρωτίστως τα κράτη μέλη, ενώ η Επιτροπή διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της συνοχής, της διαφάνειας και της λογοδοσίας σε όλες τις πολιτικές της Ένωσης για τη μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων·***

Or. en

Τροπολογία 53
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***διερεύνησε*** τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα και ***αποκάλυψε την ύπαρξη σοβαρών ελλείψεων στον ρόλο του Frontex στις***	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***διεξήγαγε έρευνα σχετικά με*** τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα και ***τόνισε*** ότι δεν υπάρχει ενιαίος μηχανισμός λογοδοσίας σε

επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας να διασφαλιστεί ότι οι παρατηρητές θεμελιωδών δικαιωμάτων του Frontex συμμετέχουν επαρκώς στη λήψη αποφάσεων σχετικά με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, καθώς και της απουσίας εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών του Frontex σχετικά με την έκδοση σημάτων έκτακτης ανάγκης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής υπογράμμισε ότι δεν υπάρχει ενιαίος μηχανισμός λογοδοσίας σε επίπεδο ***ΕΕ που θα μπορούσε να διερευνήσει ανεξάρτητα τον ρόλο*** των εθνικών αρχών, ***τον ρόλο*** του Frontex και ***τον ρόλο*** της Επιτροπής***, η οποία είναι υπεύθυνη για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις περί θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο των Συνθηκών της ΕΕ***·

ευρωπαϊκό επίπεδο ***για την ανεξάρτητη διερεύνηση των αντίστοιχων ρόλων*** των εθνικών αρχών, του Frontex και της Επιτροπής·

Or. en

Τροπολογία 54
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε ***τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα και αποκάλυψε την ύπαρξη σοβαρών ελλείψεων*** στον ρόλο του Frontex στις επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας να διασφαλιστεί ότι οι παρατηρητές θεμελιωδών δικαιωμάτων του Frontex συμμετέχουν επαρκώς στη λήψη αποφάσεων σχετικά με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, καθώς και της απουσίας εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών του Frontex σχετικά με την έκδοση σημάτων έκτακτης ανάγκης·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε ***τις σοβαρές ελλείψεις*** στον ρόλο του Frontex στις επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης***, ιδίως μετά τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα***, συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας να διασφαλιστεί ότι οι παρατηρητές θεμελιωδών δικαιωμάτων του Frontex συμμετέχουν επαρκώς στη λήψη αποφάσεων σχετικά με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, καθώς και της απουσίας εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών του Frontex σχετικά με την έκδοση σημάτων έκτακτης ανάγκης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής

λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής υπογράμμισε ότι δεν υπάρχει ενιαίος μηχανισμός λογοδοσίας σε επίπεδο ΕΕ που θα μπορούσε να διερευνήσει ανεξάρτητα τον ρόλο των εθνικών αρχών, τον ρόλο του Frontex και τον ρόλο της Επιτροπής, η οποία είναι υπεύθυνη για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις περί θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο των Συνθηκών της ΕΕ·	υπογράμμισε ότι δεν υπάρχει ενιαίος μηχανισμός λογοδοσίας σε επίπεδο ΕΕ που θα μπορούσε να διερευνήσει ανεξάρτητα τον ρόλο των εθνικών αρχών, τον ρόλο του Frontex και τον ρόλο της Επιτροπής, η οποία είναι υπεύθυνη για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις περί θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο των Συνθηκών της ΕΕ·
	Or. en

Τροπολογία 55
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, το 2024, ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής εξέδωσε απόφαση για την υπόθεση 507/2023/PVV σχετικά με την πρόσβαση σε έγγραφα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που αφορούν συστήματα επιτήρησης και παρακολούθησης στα κέντρα υποδοχής και ταυτοποίησης (ΚΥΤ) στην Ελλάδα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε τις σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής στην ανταπόκριση σε αιτήματα πρόσβασης του κοινού, κάτι που συνιστούσε παραβίαση της αρχής της χρηστής διοίκησης και του δικαιώματος των πολιτών στη διαφάνεια·
	Or. en

Τροπολογία 56
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι συνεχιζόμενες ανθρωπιστικές κρίσεις στην Ουκρανία και τη Μέση Ανατολή έχουν επίσης πυροδοτήσει σειρά καταγγελιών·

Or. en

Τροπολογία 57
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τον Διαμεσολαβητή, η άρνηση της Επιτροπής να δημοσιοποιήσει έγγραφα σχετικά με τη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών στη νομοθετική της πρόταση για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών συνιστούσε κακοδιοίκηση, καθώς εμπόδισε το κοινό να ελέγξει τον αντίκτυπο και την επιρροή των εν λόγω ιδιωτικών ενδιαφερόμενων μερών·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 58
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τον Διαμεσολαβητή, η ***άρνηση της Επιτροπής να δημοσιοποιήσει*** έγγραφα σχετικά με τη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών στη νομοθετική	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τον Διαμεσολαβητή, η ***Επιτροπή θα μπορούσε να είχε παράσχει μεγαλύτερη πρόσβαση σε*** έγγραφα σχετικά με τη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών στη

της πρόταση για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών ***συνιστούσε κακοδιοίκηση, καθώς*** εμπόδισε το κοινό να ελέγξει τον αντίκτυπο και την επιρροή των εν λόγω ιδιωτικών ενδιαφερόμενων μερών·	νομοθετική της πρόταση για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών***, καθώς η περιορισμένη πρόσβαση*** εμπόδισε το κοινό να ελέγξει τον αντίκτυπο και την επιρροή των εν λόγω ιδιωτικών ενδιαφερόμενων μερών·
	Or. en

Τροπολογία 59
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από το 2013 έως το 2024, το αξίωμα του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή ασκούσε η Emily O'Reilly, της οποίας οι προσπάθειες στους τομείς της διαφάνειας και της λογοδοσίας — συμπεριλαμβανομένων των ερευνών σε σχέση με την πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με τις διαπραγματεύσεις για τα εμβόλια κατά της νόσου COVID-19, των συστάσεων που συνδέονται με την πρόληψη της κακοδιοίκησης στα θεσμικά όργανα της ΕΕ και των πορισμάτων μετά το σκάνδαλο «Qatargate»— ήταν καθοριστικής σημασίας για την ανάδειξη της ανάγκης βελτίωσης της διοίκησης στην Ένωση·
	Or. pl

Τροπολογία 60
Γαλάτω Αλεξανδράκη, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, η Επιτροπή Αναφορών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ενέκρινε τη διεξαγωγή αποστολής διερεύνησης στην Ελλάδα σχετικά με την τραγωδία των Τεμπών, με προγραμματισμό 2026· ότι η αποστολή αυτή οφείλει να διεξαχθεί με πλήρη διαφάνεια, με συμμετοχή των οικογενειών των θυμάτων, των εργαζομένων στους σιδηροδρόμους και των αρμόδιων αρχών, και να οδηγήσει σε δημόσια διαθέσιμο πόρισμα με σαφές χρονοδιάγραμμα παρακολούθησης.

Or. el

Τροπολογία 61
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις 19 Δεκεμβρίου 2024, το Κοινοβούλιο εξέλεξε νέο Διαμεσολαβητή, την Teresa Anjinho, η οποία ανέλαβε καθήκοντα την 27η Φεβρουαρίου 2025·

Or. pl

Τροπολογία 62
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. συγχαίρει ***τη νέα Ευρωπαία Διαμεσολαβήτρια για την εκλογή της και επαινεί τη δέσμευσή της να διασφαλίσει***	2. συγχαίρει ***την Teresa Anjinho για την επιτυχία της στον διαγωνισμό έναντι άλλων πέντε υποψηφίων για το αξίωμα***

ότι η διοίκηση της ΕΕ τηρεί μια προσέγγιση προσανατολισμένη στους πολίτες·	***του Διαμεσολαβητή· εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόθεσή της να διατηρήσει*** μια προσέγγιση προσανατολισμένη στους πολίτες**,** ***ασκώντας παράλληλα πολιτική ουδετερότητα και αναλογικότητα κατά την επιλογή υποθέσεων συστημικής σημασίας***·

Or. pl

Τροπολογία 63
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. εκφράζει την εκτίμησή του για την εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ιδίως της Επιτροπής Αναφορών, καθώς και των άλλων θεσμικών οργάνων της ΕΕ·	3. εκφράζει την εκτίμησή του για την εποικοδομητική συνεργασία μεταξύ του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ιδίως της Επιτροπής Αναφορών, καθώς και των άλλων θεσμικών οργάνων της ΕΕ· ***ευχαριστεί τον πρώην Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση των προτύπων διαφάνειας και χρηστής διοίκησης μεταξύ της περιόδου 2013 και 2024 και για την επισήμανση των βελτιώσεων που πρέπει να επέλθουν στις πρακτικές των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·***

Or. pl

Τροπολογία 64
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	3α. εκφράζει τη λύπη του για την

	επαναλαμβανόμενη αδυναμία της Επιτροπής να τηρήσει τα πρότυπα διαφάνειας· καλεί τον Διαμεσολαβητή να παρακολουθεί στενά τη συμμόρφωση με τις προθεσμίες για την πρόσβαση σε έγγραφα, προκειμένου να αποτρέπεται η συστημική κακοδιοίκηση·

Or. en

Τροπολογία 65
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. εκφράζει την έντονη ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν μείζονα απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS), οι οποίες συνδέονται με αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 66
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. ***εκφράζει την έντονη ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή*** των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης ***σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν μείζονα απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS), οι οποίες συνδέονται με αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία·***	4. ***επισημαίνει τις καθυστερήσεις της Επιτροπής όσον αφορά την τήρηση*** των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης***· υπογραμμίζει ότι η τήρηση αυτών των προθεσμιών είναι ουσιώδης για τη διασφάλιση της ασφάλειας δικαίου και της προβλεψιμότητας στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 67
Paolo Inselvini

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. ***εκφράζει την έντονη ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή*** των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· τονίζει ότι οι ***σημαντικές*** καθυστερήσεις ***της Επιτροπής συνιστούν μείζονα απειλή για την ανθρώπινη υγεία*** και ***το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων*** και ***πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών*** (PFAS), οι οποίες ***συνδέονται με αυξημένους*** κινδύνους ***καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία·***	4. ***αναγνωρίζει τις καθυστερήσεις της Επιτροπής όσον αφορά την τήρηση*** των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· τονίζει ότι οι καθυστερήσεις ***αυτές ενδέχεται να υπονομεύσουν την ασφάλεια δικαίου και την προστασία της ανθρώπινης υγείας*** και ***του περιβάλλοντος· σημειώνει, ειδικότερα, ότι όσον αφορά τις υπερφθοριωμένες*** και ***πολυφθοριωμένες αλκυλιώμενες ουσίες*** (PFAS), οι οποίες ***είναι γνωστές για τους*** κινδύνους ***τους για την υγεία, η μείωσή τους πρέπει να επιδιωχθεί μέσω μιας σταδιακής και ρεαλιστικής προσέγγισης που θα***

	συνδυάζει την προστασία της δημόσιας υγείας με τη διατήρηση της ανταγωνιστικότητας και της απασχόλησης στις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις·

Or. it

Τροπολογία 68
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. εκφράζει την ***έντονη*** ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· ***τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν μείζονα απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS), οι οποίες συνδέονται με αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία·***	4. εκφράζει την ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες·

Or. en

Τροπολογία 69
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

4. εκφράζει την έντονη ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· ***τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν μείζονα απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS), οι οποίες συνδέονται με αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία·***	4. εκφράζει την έντονη ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες·

Or. en

Τροπολογία 70
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. εκφράζει την έντονη ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν μείζονα απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS), οι οποίες συνδέονται με αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία·	4. εκφράζει την έντονη ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· ***καλεί την Επιτροπή να ενισχύσει τη διαφάνεια κατά τη διαδικασία αδειοδότησης με τη δημοσίευση της κατάστασης των εκκρεμών αιτήσεων με έγκαιρο και προσβάσιμο τρόπο, ώστε να διασφαλιστεί ο αποτελεσματικός δημόσιος έλεγχος και η λογοδοσία·*** τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν μείζονα απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των

	υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS), οι οποίες συνδέονται με αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία· ***καλεί την Επιτροπή να τηρήσει τις νομικά δεσμευτικές προθεσμίες για τις αποφάσεις αδειοδότησης και να περιορίσει επειγόντως τη χρήση επικίνδυνων ουσιών, συμπεριλαμβανομένων των PFAS·***
	Or. en

Τροπολογία 71
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. εκφράζει την έντονη ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν μείζονα απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS), οι οποίες συνδέονται με αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία·	4. εκφράζει την έντονη ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν μείζονα απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS), οι οποίες συνδέονται με αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία· ***τονίζει ότι, για την αντιμετώπιση των κινδύνων που ενέχουν οι PFAS για την υγεία και το περιβάλλον, η Επιτροπή θα πρέπει να συντονίζεται με τα κράτη μέλη, τις εθνικές και τις τοπικές αρχές τους· αλλά και με την κοινωνία των πολιτών, η οποία διαδραματίζει ουσιαστικό ρόλο σε αυτόν***

τον τομέα·

Or. en

Τροπολογία 72
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. εκφράζει την ***έντονη*** ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν ***μείζονα*** απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS), οι οποίες συνδέονται με αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία·	4. εκφράζει την ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν ***δυνητική*** απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS), οι οποίες συνδέονται με ***πιθανούς*** αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης, καθώς και με μειωμένη αναπαραγωγική υγεία·

Or. en

Τροπολογία 73
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με	***διαγράφεται***

ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, και να απορρίψει τυχόν αιτήματα για έγκριση τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν υπάρχει διαρκής αβεβαιότητα όσον αφορά την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος· πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι αιτήσεις αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες·

Or. fr

Τροπολογία 74
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. ***πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, και να απορρίψει τυχόν αιτήματα για έγκριση τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν υπάρχει διαρκής αβεβαιότητα όσον αφορά την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος·*** πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή***, συμπεριλαμβανομένης***	5. πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή·

μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι αιτήσεις αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες·

Or. en

Τροπολογία 75
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία***, και να απορρίψει τυχόν αιτήματα για έγκριση τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν υπάρχει διαρκής αβεβαιότητα όσον αφορά την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος· πιστεύει ακράδαντα ότι η*** Επιτροπή ***θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες*** τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή***, συμπεριλαμβανομένης μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι αιτήσεις αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες***	5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία***· συνιστά στην*** Επιτροπή ***να εφαρμόσει*** τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή***, όταν είναι εφικτό***·

ουσίες·

Or. en

Τροπολογία 76
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. ***πιστεύει*** ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, και να απορρίψει τυχόν αιτήματα για έγκριση τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν υπάρχει ***διαρκής*** αβεβαιότητα όσον αφορά την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος· πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι αιτήσεις αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες·	5. ***τονίζει*** ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, και να απορρίψει τυχόν αιτήματα για έγκριση τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν υπάρχει αβεβαιότητα όσον αφορά την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος· πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι αιτήσεις αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται ***σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης που κατοχυρώνεται στο άρθρο 191 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ και όπως περιγράφεται περαιτέρω στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την αρχή της προφύλαξης (COM(2000) 1),*** προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες·

Or. en

Τροπολογία 77
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία***, και να απορρίψει τυχόν αιτήματα για έγκριση τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν υπάρχει διαρκής αβεβαιότητα όσον αφορά την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος***· πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι αιτήσεις αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες·	5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία· πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι αιτήσεις αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες·

Or. en

Τροπολογία 78
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με	5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με

ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, και να απορρίψει τυχόν ***αιτήματα*** για έγκριση τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν ***υπάρχει διαρκής αβεβαιότητα όσον αφορά την προστασία της ανθρώπινης υγείας*** και ***του περιβάλλοντος***· πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι αιτήσεις αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες·	ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, και να απορρίψει τυχόν ***αιτήσεις*** για έγκριση ***της χρήσης*** τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν ***ο αρνητικός τους αντίκτυπος στην ανθρώπινη υγεία*** και ***το περιβάλλον αποδεικνύεται επιστημονικά***· πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι αιτήσεις αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες·
	Or. en

Τροπολογία 79
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, και να απορρίψει τυχόν αιτήματα για έγκριση τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν ***υπάρχει διαρκής αβεβαιότητα όσον αφορά την προστασία της ανθρώπινης υγείας*** και ***του περιβάλλοντος***· πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι	5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, και να απορρίψει τυχόν αιτήματα για έγκριση τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν ***υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι βλάπτουν την ανθρώπινη υγεία*** και ***το περιβάλλον***· πιστεύει ακράδαντα ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει πλήρως όλες τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι αιτήσεις

αιτήσεις αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες·	αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες·

Or. en

Τροπολογία 80
Alexander Bernhuber

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. πιστεύει ακράδαντα ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων πρέπει να τερματιστεί αμέσως· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να βελτιώσει σημαντικά τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις και να κινηθεί ταχέως προς ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες· παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων, καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το	***διαγράφεται***

αργότερο έως το 2035·

Or. de

Τροπολογία 81
Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. πιστεύει ακράδαντα ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων πρέπει να τερματιστεί αμέσως· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να βελτιώσει σημαντικά τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις και να κινηθεί ταχέως προς ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες· παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων, καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το αργότερο έως το 2035·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 82

Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. ***πιστεύει ακράδαντα ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων πρέπει να τερματιστεί αμέσως· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να βελτιώσει σημαντικά τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις και να κινηθεί ταχέως προς ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες***· παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους***, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης***· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων***, καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το αργότερο έως το 2035***·	6. παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων·

Or. en

Τροπολογία 83
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

6. ***πιστεύει ακράδαντα ότι η συνεχιζόμενη*** έγκριση ***επικίνδυνων φυτοφαρμάκων πρέπει να τερματιστεί αμέσως***· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να ***βελτιώσει σημαντικά τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών*** στα φυτοφάρμακα***, προκειμένου να ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις και να κινηθεί ταχέως προς ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες· παροτρύνει*** την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ***ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης***· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και ***απαλλαγμένη από συγκρούσεις*** συμφερόντων***, καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το αργότερο έως το 2035***·

6. ***σημειώνει ότι οποιαδήποτε*** έγκριση ***όσον αφορά τα φυτοφάρμακα θα πρέπει να εξισορροπεί προσεκτικά την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος με την ανάγκη διασφάλισης της επισιτιστικής ασφάλειας και της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής γεωργίας***· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να ***αξιολογεί και να εγκρίνει δραστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται*** στα φυτοφάρμακα· ***καλεί*** την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και ***ακολουθεί αυστηρές διασφαλίσεις έναντι των συγκρούσεων*** συμφερόντων·

Or. en

Τροπολογία 84
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. πιστεύει ***ακράδαντα*** ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων πρέπει να ***τερματιστεί αμέσως***· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να ***βελτιώσει σημαντικά*** τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών ***στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να***	6. πιστεύει ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων πρέπει να ***αναστέλλεται μόλις αυτό δικαιολογείται από αξιόπιστα επιστημονικά στοιχεία***· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να ***ενισχύσει*** τους κανόνες για την υποκατάσταση των

ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις ***και να κινηθεί ταχέως προς ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και ένα περιβάλλον χωρίς*** τοξίνες· ***παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και*** το περιβάλλον***, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης***· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι ***πλήρως*** διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων***, καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το αργότερο έως το 2035***·

επικίνδυνων ουσιών ***με*** ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις***, όπου είναι δυνατόν και χωρίς σημαντικό οικονομικό αντίκτυπο στους παραγωγούς και τους καταναλωτές, προκειμένου να εξαλειφθούν οι*** τοξίνες ***από*** το περιβάλλον· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης ***φυτοφαρμάκων*** είναι διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων·

Or. fr

Τροπολογία 85
Pál Szekeres, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. πιστεύει ακράδαντα ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων ***πρέπει να τερματιστεί αμέσως***· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να ***βελτιώσει σημαντικά τους κανόνες για την*** υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις και να κινηθεί ταχέως προς ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες· παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί	6. πιστεύει ακράδαντα ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων ***τερματίζεται με χρονοδιάγραμμα που βασίζεται στις εθνικές αρμοδιότητες και τις υφιστάμενες ικανότητες των κρατών μελών***· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να ***συμβάλει αποφασιστικά στην ικανότητα και στη διαθέσιμη και προσιτή πρόσβαση στην*** υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις και να κινηθεί ταχέως προς ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και

ασφαλής χρήση ***ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους***, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων, καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το αργότερο έως το 2035·	ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες· παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ***και υπάρχουν ευρέως διαθέσιμες και οικονομικά προσιτές ουσίες***, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων, καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το αργότερο έως το 2035·
	Or. en

Τροπολογία 86
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. ***πιστεύει ακράδαντα ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων πρέπει να τερματιστεί αμέσως·*** τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να βελτιώσει ***σημαντικά*** τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις και να κινηθεί ταχέως προς ***ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και*** ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες· παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η	6. τονίζει ότι η Επιτροπή ***θα*** πρέπει να βελτιώσει τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις και να κινηθεί ταχέως προς ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες· παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η

χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων, καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το αργότερο έως το 2035·

διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων, καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το αργότερο έως το 2035·

Or. en

Τροπολογία 87
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. πιστεύει ακράδαντα ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων πρέπει να τερματιστεί αμέσως· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να βελτιώσει σημαντικά τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις και να κινηθεί ταχέως προς ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες· παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων***, καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση***	6. πιστεύει ακράδαντα ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων πρέπει να τερματιστεί αμέσως· τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να βελτιώσει σημαντικά τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ευνοήσει ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις και να κινηθεί ταχέως προς ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες· παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και απαλλαγμένη από συγκρούσεις συμφερόντων·

όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το αργότερο έως το 2035·

Or. en

Τροπολογία 88
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την πλήρη διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· ***θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι*** πολίτες ***μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα, μεταξύ άλλων ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη η νομοθετική διαδικασία, όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν πλήρη*** διαφάνεια ***και να τηρούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς***.	7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την πλήρη διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· ***τονίζει ότι, παρόλο που η διαφάνεια των θεσμικών οργάνων είναι ουσιώδης στις σχέσεις τους με τους*** πολίτες***, δεν πρέπει ωστόσο να υπονομεύει το έργο των πολιτικών διαπραγματεύσεων, το οποίο θα μπορούσε να παρεμποδιστεί από αιτήματα για υπερβολική*** διαφάνεια ***που οδηγούν σε σημαντική αύξηση των άτυπων συνεδριάσεων, γεγονός που θα επέφερε το αντίθετο από το επιδιωκόμενο αποτέλεσμα***.

Or. fr

Τροπολογία 89
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την πλήρη διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα***, μεταξύ άλλων ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη η νομοθετική διαδικασία, όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ***· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν πλήρη διαφάνεια και να τηρούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς.	7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την πλήρη διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν πλήρη διαφάνεια και να τηρούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς. ***υπογραμμίζει τη σημασία της διαφάνειας όσον αφορά τη διασφάλιση της εμπιστοσύνης του κοινού ότι η διοίκηση της ΕΕ θα χρησιμοποιήσει την ΤΝ με υπεύθυνο τρόπο· προτείνει στην Επιτροπή να ενημερώνει προορατικά το κοινό σχετικά με το γεγονός ότι καταρτίστηκε απάντηση με τη βοήθεια της ΤΝ, καθώς και σχετικά με τη φύση της παρεχόμενης βοήθειας από την ΤΝ·***
	Or. en

Τροπολογία 90
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την πλήρη διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία	7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την πλήρη διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία

λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα***, μεταξύ άλλων ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη η νομοθετική διαδικασία, όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ***· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν πλήρη διαφάνεια ***και να τηρούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς***.	λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν πλήρη διαφάνεια.
	Or. en

Τροπολογία 91
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται ***την πλήρη*** διαφάνεια και ***τα υψηλότερα επίπεδα*** συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα, μεταξύ άλλων ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη η νομοθετική διαδικασία, όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν πλήρη διαφάνεια	7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται διαφάνεια και ***εύλογο επίπεδο*** συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα, μεταξύ άλλων ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη η νομοθετική διαδικασία, όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν πλήρη διαφάνεια και να τηρούν τα

και να τηρούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς.

υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς.

Or. en

Τροπολογία 92
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την ***πλήρη*** διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα, μεταξύ άλλων ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη η νομοθετική διαδικασία, όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν ***πλήρη*** διαφάνεια και να τηρούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς.	7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα, μεταξύ άλλων ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη η νομοθετική διαδικασία, όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν διαφάνεια και να τηρούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς.

Or. en

Τροπολογία 93
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την πλήρη διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα, μεταξύ άλλων ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη η νομοθετική διαδικασία, όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν πλήρη διαφάνεια και να τηρούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς.	7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την πλήρη διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα, μεταξύ άλλων ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη η νομοθετική διαδικασία, όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ· τονίζει ότι ***η πρόσβαση σε έγγραφα πρέπει να γίνεται άμεσα και χωρίς περιττές καθυστερήσεις και οι διαδικασίες για τους πολίτες να απλοποιούνται με στόχο τη διευκόλυνσή τους, και υπογραμμίζει ότι*** τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν πλήρη διαφάνεια και να τηρούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς.
	Or. el

Τροπολογία 94
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7α. προειδοποιεί ότι ο καταιγισμός του κοινού με σωρεία δευτερευόντων εγγράφων και αναλύσεων, με ταυτόχρονη άρνηση της πρόσβασης σε έγγραφα καίριας σημασίας, συνιστά στρέβλωση της αρχής της διαφάνειας· υποστηρίζει ότι η διαφάνεια πρέπει να συνεπάγεται, πρωτίστως, την παροχή πρόσβασης σε

	έγγραφα καίριας σημασίας για το δημόσιο συμφέρον·

Or. pl

Τροπολογία 95
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. επικρίνει την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά την ταυτότητα και τη φύση και τα οφέλη που αποκομίζουν οι ιδιωτικές εταιρείες σε αντάλλαγμα της χορηγίας άτυπων συνεδριάσεων υπουργών, καθώς και πολιτιστικών και κοινωνικών εκδηλώσεων που διοργανώνονται από το Συμβούλιο της ΕΕ, και εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι εν λόγω χορηγοί επιτρέπεται ακόμη και να χρησιμοποιούν το λογότυπο της Προεδρίας του Συμβουλίου για εμπορικούς σκοπούς· πιστεύει ότι η πρακτική αυτή πρέπει να σταματήσει αμέσως, σύμφωνα, μεταξύ άλλων, με το συγκεκριμένο αίτημα του Κοινοβουλίου προς το Συμβούλιο στο πλαίσιο αυτό, δηλαδή να μην λαμβάνει εταιρικές χορηγίες και να εγκρίνει τους αυστηρότερους κανόνες για την πρόληψη των συγκρούσεων συμφερόντων, ώστε να διασφαλίζεται η φήμη και η ακεραιότητα τόσο του Συμβουλίου όσο και της Ένωσης στο σύνολό της·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 96
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. επικρίνει την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά την ταυτότητα και τη φύση και τα οφέλη που αποκομίζουν οι ιδιωτικές εταιρείες σε αντάλλαγμα της χορηγίας άτυπων συνεδριάσεων υπουργών, καθώς και πολιτιστικών και κοινωνικών εκδηλώσεων που διοργανώνονται από το Συμβούλιο της ΕΕ, και εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι εν λόγω χορηγοί επιτρέπεται ακόμη και να χρησιμοποιούν το λογότυπο της Προεδρίας του Συμβουλίου για εμπορικούς σκοπούς· πιστεύει ότι η πρακτική αυτή πρέπει να σταματήσει αμέσως, σύμφωνα, μεταξύ άλλων, με το συγκεκριμένο αίτημα του Κοινοβουλίου προς το Συμβούλιο στο πλαίσιο αυτό, δηλαδή να μην λαμβάνει εταιρικές χορηγίες και να εγκρίνει τους αυστηρότερους κανόνες για την πρόληψη των συγκρούσεων συμφερόντων, ώστε να διασφαλίζεται η φήμη και η ακεραιότητα τόσο του Συμβουλίου όσο και της Ένωσης στο σύνολό της·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 97
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. επικρίνει την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά την ταυτότητα και τη φύση και τα οφέλη που αποκομίζουν οι ιδιωτικές εταιρείες σε αντάλλαγμα της χορηγίας άτυπων συνεδριάσεων υπουργών, καθώς και πολιτιστικών και κοινωνικών εκδηλώσεων που διοργανώνονται από το Συμβούλιο της	***διαγράφεται***

ΕΕ, και εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι εν λόγω χορηγοί επιτρέπεται ακόμη και να χρησιμοποιούν το λογότυπο της Προεδρίας του Συμβουλίου για εμπορικούς σκοπούς· πιστεύει ότι η πρακτική αυτή πρέπει να σταματήσει αμέσως, σύμφωνα, μεταξύ άλλων, με το συγκεκριμένο αίτημα του Κοινοβουλίου προς το Συμβούλιο στο πλαίσιο αυτό, δηλαδή να μην λαμβάνει εταιρικές χορηγίες και να εγκρίνει τους αυστηρότερους κανόνες για την πρόληψη των συγκρούσεων συμφερόντων, ώστε να διασφαλίζεται η φήμη και η ακεραιότητα τόσο του Συμβουλίου όσο και της Ένωσης στο σύνολό της·

Or. en

Τροπολογία 98
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. επικρίνει την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά την ταυτότητα και τη φύση και τα οφέλη που αποκομίζουν οι ιδιωτικές εταιρείες σε αντάλλαγμα της χορηγίας άτυπων συνεδριάσεων υπουργών, καθώς και πολιτιστικών και κοινωνικών εκδηλώσεων που διοργανώνονται από το Συμβούλιο της ΕΕ, και εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι εν λόγω χορηγοί επιτρέπεται ακόμη και να χρησιμοποιούν το λογότυπο της Προεδρίας του Συμβουλίου για εμπορικούς σκοπούς· πιστεύει ότι η πρακτική αυτή πρέπει να σταματήσει αμέσως, σύμφωνα, μεταξύ άλλων, με το συγκεκριμένο αίτημα του Κοινοβουλίου προς το Συμβούλιο στο πλαίσιο αυτό, δηλαδή να μην λαμβάνει εταιρικές χορηγίες και να εγκρίνει τους αυστηρότερους κανόνες για την πρόληψη	***διαγράφεται***

των συγκρούσεων συμφερόντων, ώστε να διασφαλίζεται η φήμη και η ακεραιότητα τόσο του Συμβουλίου όσο και της Ένωσης στο σύνολό της·

Or. en

Τροπολογία 99
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. υπογραμμίζει την τεράστια σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές. εκφράζει τη βαθιά λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει πλήρως τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών από την ομάδα αυτή, παρέχοντας στις βιομηχανίες ορυκτών καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και αυξάνοντας την επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των πολιτών·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 100
Mireia Borrás Pabón, Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. υπογραμμίζει την τεράστια σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές. εκφράζει τη βαθιά λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει πλήρως τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών από την ομάδα αυτή, παρέχοντας στις βιομηχανίες ορυκτών καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και αυξάνοντας την επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των πολιτών·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 101
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. υπογραμμίζει την τεράστια σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής***, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών***	9. υπογραμμίζει την τεράστια σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής· ***τονίζει, στο πλαίσιο αυτό, ότι η περιβαλλοντική επείγουσα ανάγκη δεν θα***

πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές. εκφράζει τη βαθιά λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει πλήρως τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών από την ομάδα αυτή, παρέχοντας στις βιομηχανίες ορυκτών καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και αυξάνοντας την επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των πολιτών·	***πρέπει να υπερισχύει του δημοκρατικού ελέγχου·***
	Or. en

Τροπολογία 102
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. υπογραμμίζει την τεράστια σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές. εκφράζει τη βαθιά λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει πλήρως τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών από την ομάδα αυτή, παρέχοντας στις βιομηχανίες ορυκτών καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και αυξάνοντας την	9. υπογραμμίζει την τεράστια σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν ***στην αύξηση της διαφάνειας και*** στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ***χιλίων και πλέον*** ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής ***οι οποίες παρέχουν διάφορες εξειδικευμένες συμβουλές στην Επιτροπή***, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές. εκφράζει τη βαθιά λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει πλήρως τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών από την ομάδα αυτή, παρέχοντας στις βιομηχανίες ορυκτών

επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των πολιτών·	καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και αυξάνοντας την επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των πολιτών· ***είναι της άποψης ότι το ευρωπαϊκό κοινό θα πρέπει να ενημερώνεται για το προφίλ όλων των μελών των ομάδων εμπειρογνωμόνων και για το περιεχόμενο των συσκέψεων τους·***

Or. en

Τροπολογία 103
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. ***υπογραμμίζει την τεράστια*** σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής***, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές. εκφράζει τη βαθιά λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει πλήρως τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών από την ομάδα αυτή, παρέχοντας στις βιομηχανίες ορυκτών καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και αυξάνοντας την επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των***	9. ***τονίζει την καίρια*** σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής.

πολιτών·

Or. en

Τροπολογία 104
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. υπογραμμίζει την τεράστια σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές. ***εκφράζει τη βαθιά λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει πλήρως τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών από την ομάδα αυτή, παρέχοντας στις βιομηχανίες ορυκτών καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και αυξάνοντας την επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των πολιτών·***	9. υπογραμμίζει την τεράστια σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές.

Or. en

Τροπολογία 105
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. υπογραμμίζει την τεράστια σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές. ***εκφράζει τη βαθιά λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει πλήρως τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών από την ομάδα αυτή, παρέχοντας στις βιομηχανίες ορυκτών καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και αυξάνοντας την επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των πολιτών·***	9. υπογραμμίζει την τεράστια σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές.

Or. en

Τροπολογία 106
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. υπογραμμίζει ***την τεράστια*** σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές. εκφράζει	9. υπογραμμίζει ***τη*** σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή που αποσκοπούν στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές. εκφράζει τη βαθιά λύπη του για

τη βαθιά λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει πλήρως τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών από την ομάδα αυτή, ***παρέχοντας*** στις βιομηχανίες ορυκτών καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και ***αυξάνοντας την*** επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των πολιτών·	το γεγονός ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αποκλείσει πλήρως τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών από την ομάδα αυτή, ***αυξάνοντας τον κίνδυνο να παρασχεθεί*** στις βιομηχανίες ορυκτών καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και ***να αυξηθεί η*** επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των πολιτών·

Or. en

Τροπολογία 107
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. τονίζει ότι, σε νέα έκθεση του Μαΐου 2025 προς τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ο ειδικός εισηγητής του ΟΗΕ για την προώθηση και την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο της κλιματικής αλλαγής ζήτησε την πλήρη απαγόρευση των ομάδων συμφερόντων, της διαφήμισης και της χορηγίας στη βιομηχανία ορυκτών καυσίμων, καθώς και την επαρκή ενημέρωση του κοινού σχετικά με τη σκόπιμη συμβολή της βιομηχανίας ορυκτών καυσίμων στις πλανητικές κρίσεις και σχετικά με τις επιπτώσεις των δράσεών της στα ανθρώπινα δικαιώματα επί δεκαετίες·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 108
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. τονίζει ότι, σε νέα έκθεση του Μαΐου 2025 προς τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ο ειδικός εισηγητής του ΟΗΕ για την προώθηση και την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο της κλιματικής αλλαγής ζήτησε την πλήρη απαγόρευση των ομάδων συμφερόντων, της διαφήμισης και της χορηγίας στη βιομηχανία ορυκτών καυσίμων, καθώς και την επαρκή ενημέρωση του κοινού σχετικά με τη σκόπιμη συμβολή της βιομηχανίας ορυκτών καυσίμων στις πλανητικές κρίσεις και σχετικά με τις επιπτώσεις των δράσεών της στα ανθρώπινα δικαιώματα επί δεκαετίες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 109
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. τονίζει ότι, σε νέα έκθεση του Μαΐου 2025 προς τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ο ειδικός εισηγητής του ΟΗΕ για την προώθηση και την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο της κλιματικής αλλαγής ζήτησε την πλήρη απαγόρευση των ομάδων συμφερόντων, της διαφήμισης και της χορηγίας στη βιομηχανία ορυκτών καυσίμων, καθώς και την επαρκή ενημέρωση του κοινού σχετικά με τη σκόπιμη συμβολή της βιομηχανίας ορυκτών καυσίμων στις πλανητικές κρίσεις και σχετικά με τις επιπτώσεις των δράσεών της στα	***διαγράφεται***

ανθρώπινα δικαιώματα επί δεκαετίες·

Or. en

Τροπολογία 110
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. τονίζει ότι, σε νέα έκθεση του Μαΐου 2025 προς τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ο ειδικός εισηγητής του ΟΗΕ για την προώθηση και την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο της κλιματικής αλλαγής ζήτησε την πλήρη απαγόρευση των ομάδων συμφερόντων, της διαφήμισης και της χορηγίας στη βιομηχανία ορυκτών καυσίμων, καθώς και την επαρκή ενημέρωση του κοινού σχετικά με τη σκόπιμη συμβολή της βιομηχανίας ορυκτών καυσίμων στις πλανητικές κρίσεις και σχετικά με τις επιπτώσεις των δράσεών της στα ανθρώπινα δικαιώματα επί δεκαετίες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 111
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. τονίζει ότι, σε νέα έκθεση του Μαΐου 2025 προς τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ο ειδικός εισηγητής του ΟΗΕ για την προώθηση και την προστασία των ανθρωπίνων	***διαγράφεται***

δικαιωμάτων στο πλαίσιο της κλιματικής αλλαγής ζήτησε την πλήρη απαγόρευση των ομάδων συμφερόντων, της διαφήμισης και της χορηγίας στη βιομηχανία ορυκτών καυσίμων, καθώς και την επαρκή ενημέρωση του κοινού σχετικά με τη σκόπιμη συμβολή της βιομηχανίας ορυκτών καυσίμων στις πλανητικές κρίσεις και σχετικά με τις επιπτώσεις των δράσεών της στα ανθρώπινα δικαιώματα επί δεκαετίες·

Or. en

Τροπολογία 112
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. τονίζει ότι, σε νέα έκθεση του Μαΐου 2025 προς τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ο ειδικός εισηγητής του ΟΗΕ για την προώθηση και την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο της κλιματικής αλλαγής ***ζήτησε την πλήρη απαγόρευση των ομάδων συμφερόντων, της διαφήμισης και της χορηγίας στη βιομηχανία*** ορυκτών καυσίμων***, καθώς και την επαρκή ενημέρωση του κοινού σχετικά με τη σκόπιμη συμβολή της βιομηχανίας ορυκτών καυσίμων στις πλανητικές κρίσεις και σχετικά με τις επιπτώσεις των δράσεών της στα ανθρώπινα δικαιώματα επί δεκαετίες***·	10. τονίζει ότι, σε νέα έκθεση του Μαΐου 2025 προς τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ο ειδικός εισηγητής του ΟΗΕ για την προώθηση και την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο της κλιματικής αλλαγής ***επισήμανε την ανάγκη για μεγαλύτερη διαφάνεια όσον αφορά τις δραστηριότητες της βιομηχανίας*** ορυκτών καυσίμων·

Or. en

Τροπολογία 113
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. υποστηρίζει τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου· θεωρεί απαραίτητο τα μέλη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου να αξιολογούν τόσο τον πραγματικό κίνδυνο αθέμιτης επιρροής όσο και την αντίληψη του κοινού για την ανεξαρτησία τους κατά την επιλογή των δραστηριοτήτων προβολής τους, και να αποφεύγουν τη διεξαγωγή συναντήσεων με μεμονωμένους εκπροσώπους συμφερόντων· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου αντικατοπτρίζει πλήρως την ποικιλομορφία της εμπειρογνωμοσύνης που προσδιορίζεται στη σχετική ανακοίνωσή της, δηλαδή τους τρεις πυλώνες της βιώσιμης ανάπτυξης, δηλαδή τη μακροοικονομία και τη μικροοικονομία, την κοινωνική πολιτική και την περιβαλλοντική πολιτική, καθώς και να περιγράψει με σαφήνεια τα κριτήρια που εφαρμόζει για την επιλογή των μελών της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου, δεδομένου του βασικού ρόλου που διαδραματίζει η επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου και της σημαντικής επιρροής των γνωμοδοτήσεών της στη λήψη αποφάσεων της Επιτροπής στον τομέα της νομοθεσίας της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 114
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. υποστηρίζει τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου· θεωρεί απαραίτητο τα μέλη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου να αξιολογούν τόσο τον πραγματικό κίνδυνο αθέμιτης επιρροής όσο και την αντίληψη του κοινού για την ανεξαρτησία τους κατά την επιλογή των δραστηριοτήτων προβολής τους, και να αποφεύγουν τη διεξαγωγή συναντήσεων με μεμονωμένους εκπροσώπους συμφερόντων· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου αντικατοπτρίζει πλήρως την ποικιλομορφία της εμπειρογνωμοσύνης που προσδιορίζεται στη σχετική ανακοίνωσή της, δηλαδή τους τρεις πυλώνες της βιώσιμης ανάπτυξης, δηλαδή τη μακροοικονομία και τη μικροοικονομία, την κοινωνική πολιτική και την περιβαλλοντική πολιτική, καθώς και να περιγράψει με σαφήνεια τα κριτήρια που εφαρμόζει για την επιλογή των μελών της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου, δεδομένου του βασικού ρόλου που διαδραματίζει η επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου και της σημαντικής επιρροής των γνωμοδοτήσεών της στη λήψη αποφάσεων της Επιτροπής στον τομέα της νομοθεσίας της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 115
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. ***υποστηρίζει*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση της	11. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη

επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου· ***θεωρεί απαραίτητο τα μέλη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου να αξιολογούν τόσο τον πραγματικό κίνδυνο αθέμιτης επιρροής όσο και την αντίληψη του κοινού για την ανεξαρτησία τους κατά την επιλογή των δραστηριοτήτων προβολής τους, και να αποφεύγουν τη διεξαγωγή συναντήσεων με μεμονωμένους εκπροσώπους συμφερόντων***· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου αντικατοπτρίζει πλήρως την ποικιλομορφία της εμπειρογνωμοσύνης που προσδιορίζεται στη σχετική ανακοίνωσή της***, δηλαδή τους τρεις πυλώνες της βιώσιμης ανάπτυξης, δηλαδή τη μακροοικονομία και τη μικροοικονομία, την κοινωνική πολιτική και την περιβαλλοντική πολιτική, καθώς και να περιγράψει με σαφήνεια τα κριτήρια που εφαρμόζει για την επιλογή των μελών της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου, δεδομένου του βασικού ρόλου που διαδραματίζει η επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου και της σημαντικής επιρροής των γνωμοδοτήσεών της στη λήψη αποφάσεων της Επιτροπής στον τομέα της νομοθεσίας της ΕΕ***·

βελτίωση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου αντικατοπτρίζει πλήρως την ποικιλομορφία της εμπειρογνωμοσύνης που προσδιορίζεται στη σχετική ανακοίνωσή της·

Or. fr

Τροπολογία 116
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. ***επαινεί*** τις έρευνες ***του Διαμεσολαβητή*** σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο ***η Επιτροπή*** εκπόνησε ***πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με*** την κοινή γεωργική πολιτική· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή***, κατά την	12. ***διαφωνεί με τις ανησυχίες του Διαμεσολαβητή, που αποτέλεσαν τη βάση για*** τις έρευνες ***που διεξήχθησαν κατά της Επιτροπής*** σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο εκπόνησε ***την πρόταση της για την τροποποίηση των κανόνων που διέπουν*** την κοινή γεωργική πολιτική· ***σημειώνει***

κατάρτιση της ***σχετικής*** πρότασης***, δεν διενήργησε εκτίμηση επιπτώσεων, επέλεξε να μην προβεί σε διαβουλεύσεις με περιβαλλοντικές οργανώσεις*** και ***δεν προέβη σε κατάλληλη διαβούλευση με το ευρύ κοινό· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για την*** απόφαση της Επιτροπής να ***αποδυναμώσει*** τις περιβαλλοντικές απαιτήσεις της ΚΓΠ ***χωρίς να εξετάσει διεξοδικά τα διαθέσιμα στοιχεία προκειμένου να διασφαλίσει*** ότι οι νέοι κανόνες ***δεν υπονόμευσαν τους περιβαλλοντικούς και κλιματικούς στόχους*** της ΕΕ ***και τη βιωσιμότητα της γεωργίας της ΕΕ μακροπρόθεσμα, παραβιάζοντας έτσι την αρχή της λήψης τεκμηριωμένων αποφάσεων, όπως ορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές και την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας, καθώς και στη νομολογία***·

με ικανοποίηση ότι, κατά την κατάρτιση της ***εν λόγω*** πρότασης***, η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη των γεωργικών οργανώσεων*** και ***έλαβε υπόψη τις απόψεις τους· εκφράζει την πλήρη υποστήριξή του στην*** απόφαση της Επιτροπής να ***χαλαρώσει*** τις περιβαλλοντικές απαιτήσεις της ΚΓΠ ***και ελπίζει*** ότι οι νέοι κανόνες ***θα οδηγήσουν σε αναθεώρηση των μη ρεαλιστικών μακροπρόθεσμων στόχων*** της ΕΕ ***για το κλίμα και τη γεωργική πολιτική***·

Or. en

Τροπολογία 117
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επαινεί τις έρευνες του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή, κατά την κατάρτιση της ***σχετικής*** πρότασης, δεν διενήργησε εκτίμηση επιπτώσεων***, επέλεξε να μην προβεί σε διαβουλεύσεις με περιβαλλοντικές οργανώσεις*** και δεν προέβη σε κατάλληλη διαβούλευση με το ευρύ κοινό· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για την απόφαση της Επιτροπής να αποδυναμώσει ***τις περιβαλλοντικές***	12. επαινεί τις έρευνες του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή, κατά την κατάρτιση της πρότασης, δεν διενήργησε εκτίμηση επιπτώσεων και δεν προέβη σε κατάλληλη διαβούλευση με το ευρύ κοινό· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για την απόφαση της Επιτροπής να αποδυναμώσει ***τα κονδύλια του προϋπολογισμού*** της ΚΓΠ***, φοβούμενη ότι θα μπορούσε να βλάψει τη γεωργία*** της ΕΕ μακροπρόθεσμα***· υπενθυμίζει ότι η***

απαιτήσεις της ΚΓΠ ***χωρίς να εξετάσει διεξοδικά τα διαθέσιμα στοιχεία προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι νέοι κανόνες δεν υπονόμευσαν τους περιβαλλοντικούς και κλιματικούς στόχους της ΕΕ και τη βιωσιμότητα της γεωργίας*** της ΕΕ μακροπρόθεσμα***, παραβιάζοντας έτσι την αρχή της λήψης τεκμηριωμένων αποφάσεων, όπως ορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές και την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας, καθώς και στη νομολογία·***

γεωργία αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τονίζει ότι η Επιτροπή θα πρέπει να παρέχει πλήρη στήριξη (χρηματοδοτική και άλλη) στους γεωργούς·

Or. en

Τροπολογία 118
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επαινεί ***τις έρευνες*** του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή, κατά την κατάρτιση της σχετικής πρότασης, δεν διενήργησε εκτίμηση*** επιπτώσεων***, επέλεξε να μην προβεί σε διαβουλεύσεις με περιβαλλοντικές οργανώσεις και δεν προέβη σε κατάλληλη διαβούλευση με το ευρύ κοινό· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για την απόφαση της Επιτροπής να αποδυναμώσει τις περιβαλλοντικές απαιτήσεις της ΚΓΠ χωρίς να εξετάσει διεξοδικά τα διαθέσιμα στοιχεία προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι νέοι κανόνες δεν υπονόμευσαν*** τους περιβαλλοντικούς και κλιματικούς στόχους ***της ΕΕ και τη βιωσιμότητα της γεωργίας της ΕΕ μακροπρόθεσμα, παραβιάζοντας έτσι την αρχή*** της λήψης τεκμηριωμένων αποφάσεων, όπως ***ορίζεται*** στις	12. επαινεί ***τη συνεχιζόμενη έρευνα*** του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική· ***υπενθυμίζει ότι έχουν εκφραστεί ανησυχίες σχετικά με την απουσία εκτίμησης*** επιπτώσεων, ***την περιορισμένη διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη και τις πιθανές επιπτώσεις για*** τους περιβαλλοντικούς και κλιματικούς στόχους***· τονίζει την ανάγκη να τηρούνται οι αρχές*** της λήψης τεκμηριωμένων αποφάσεων, όπως ***κατοχυρώνονται*** στις κατευθυντήριες γραμμές και την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας, ***εν αναμονή της έκβασης της έρευνας του Διαμεσολαβητή·***

κατευθυντήριες γραμμές και την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας, ***καθώς και στη νομολογία***·

Or. en

Τροπολογία 119
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. ***επαινεί*** τις έρευνες του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή, κατά την κατάρτιση της σχετικής πρότασης, δεν διενήργησε*** εκτίμηση επιπτώσεων***, επέλεξε να μην προβεί σε διαβουλεύσεις με περιβαλλοντικές οργανώσεις και δεν προέβη σε κατάλληλη διαβούλευση με το ευρύ κοινό· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για την απόφαση της Επιτροπής να αποδυναμώσει τις περιβαλλοντικές απαιτήσεις της ΚΓΠ χωρίς να εξετάσει διεξοδικά τα διαθέσιμα στοιχεία προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι νέοι κανόνες δεν υπονόμευσαν τους περιβαλλοντικούς και κλιματικούς στόχους της ΕΕ και τη βιωσιμότητα της γεωργίας της ΕΕ μακροπρόθεσμα, παραβιάζοντας έτσι την αρχή της λήψης τεκμηριωμένων αποφάσεων, όπως ορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές και την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας, καθώς και στη νομολογία***·	12. ***σημειώνει*** τις έρευνες του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική ***χωρίς*** εκτίμηση επιπτώσεων·

Or. en

Τροπολογία 120

Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. επαινεί τις έρευνες του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή, κατά την κατάρτιση της σχετικής πρότασης, δεν διενήργησε εκτίμηση επιπτώσεων, επέλεξε να μην προβεί σε διαβουλεύσεις με περιβαλλοντικές οργανώσεις και δεν προέβη σε κατάλληλη διαβούλευση με το ευρύ κοινό· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για την απόφαση της Επιτροπής να αποδυναμώσει τις περιβαλλοντικές απαιτήσεις της ΚΓΠ χωρίς να εξετάσει διεξοδικά τα διαθέσιμα στοιχεία προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι νέοι κανόνες δεν υπονόμευσαν τους περιβαλλοντικούς και κλιματικούς στόχους της ΕΕ και τη βιωσιμότητα της γεωργίας της ΕΕ μακροπρόθεσμα, παραβιάζοντας έτσι την αρχή της λήψης τεκμηριωμένων αποφάσεων, όπως ορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές και την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας, καθώς και στη νομολογία·***	12. επαινεί τις έρευνες του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική·

Or. en

Τροπολογία 121
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. ***επαινεί*** τις έρευνες του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με	12. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** τις έρευνες του Διαμεσολαβητή σχετικά με

τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή, κατά την κατάρτιση της σχετικής πρότασης, δεν διενήργησε εκτίμηση επιπτώσεων***, επέλεξε να μην προβεί σε διαβουλεύσεις με περιβαλλοντικές οργανώσεις*** και δεν προέβη σε κατάλληλη διαβούλευση με το ευρύ κοινό· ***εκφράζει τη βαθιά λύπη του για την απόφαση της Επιτροπής να αποδυναμώσει τις περιβαλλοντικές απαιτήσεις της ΚΓΠ χωρίς να εξετάσει διεξοδικά τα διαθέσιμα στοιχεία προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι νέοι κανόνες δεν υπονόμευσαν τους περιβαλλοντικούς και κλιματικούς στόχους της ΕΕ και τη βιωσιμότητα της γεωργίας της ΕΕ μακροπρόθεσμα, παραβιάζοντας έτσι την αρχή της λήψης τεκμηριωμένων αποφάσεων, όπως ορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές και την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας, καθώς και στη νομολογία·***	τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή, κατά την κατάρτιση της σχετικής πρότασης, δεν διενήργησε εκτίμηση επιπτώσεων και δεν προέβη σε κατάλληλη διαβούλευση με το ευρύ κοινό***, ιδίως τους γεωργούς***·
	Or. fr

Τροπολογία 122
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12α. υποστηρίζει την έκκληση του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή να εγκρίνει εθελοντικό κώδικα δεοντολογίας για τα συστήματα ΤΝ μη υψηλού κινδύνου, ώστε να διασφαλιστεί η ευθυγράμμιση με τις αρχές της χρηστής διοίκησης· τονίζει ότι είναι σημαντικό να παρέχεται επαρκής κατάρτιση στους δημόσιους υπαλλήλους που είναι υπεύθυνοι για την ανθρώπινη εποπτεία της ΤΝ, με σκοπό την ορθή αξιολόγηση

	των κινδύνων και την επαλήθευση των αποτελεσμάτων που παράγονται από την ΤΝ· ενθαρρύνει την Επιτροπή να αυξήσει τη διαφάνεια κοινοποιώντας με σαφήνεια πληροφορίες σχετικά με μελλοντικά έργα ΤΝ και να διεξαγάγει δημόσιες διαβουλεύσεις σχετικά με την ανάπτυξη νέων εργαλείων ΤΝ·

Or. en

Τροπολογία 123
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. εκφράζει την εκτίμησή του για το εξαιρετικό έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει την πλήρη και ουσιαστική συμμετοχή όλων των κοινωνικών και περιβαλλοντικών ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, καθώς και τη συμβολή στην πρόληψη του αθέμιτου επηρεασμού της διαδικασίας λήψης αποφάσεων από τη βιομηχανία·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 124
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. εκφράζει την εκτίμησή του για το εξαιρετικό έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει την πλήρη και ουσιαστική	13. εκφράζει την εκτίμησή του για το εξαιρετικό έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει την πλήρη και ουσιαστική

συμμετοχή όλων των ***κοινωνικών και περιβαλλοντικών*** ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, καθώς και τη συμβολή στην πρόληψη του αθέμιτου επηρεασμού της διαδικασίας λήψης αποφάσεων από ***τη βιομηχανία***·	συμμετοχή όλων των ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, καθώς και τη συμβολή στην πρόληψη του αθέμιτου επηρεασμού της διαδικασίας λήψης αποφάσεων από ***τις περιβαλλοντικές ΜΚΟ***· ***ζητεί από τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει το έργο του στον τομέα αυτό και να διασφαλίσει ότι οι διαβουλεύσεις δεν ευνοούν δυσανάλογα τις μεγάλες, καλά χρηματοδοτούμενες ΜΚΟ, ιδίως τις περιβαλλοντικές, έναντι των μικρών επιχειρήσεων, των γεωργών ή των μεμονωμένων πολιτών***·
	Or. en

Τροπολογία 125
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. εκφράζει την εκτίμησή του για το ***εξαιρετικό*** έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει ***την πλήρη και ουσιαστική συμμετοχή όλων*** των κοινωνικών και περιβαλλοντικών ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων***, καθώς και τη συμβολή στην πρόληψη του αθέμιτου επηρεασμού της διαδικασίας λήψης αποφάσεων από τη βιομηχανία***·	13. εκφράζει την εκτίμησή του για το έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει ***τη συμμετοχή*** των κοινωνικών και περιβαλλοντικών ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων·
	Or. fr

Τροπολογία 126
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

13. εκφράζει την εκτίμησή του για το εξαιρετικό έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει ***την πλήρη και ουσιαστική*** συμμετοχή ***όλων*** των ***κοινωνικών και περιβαλλοντικών*** ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, καθώς και τη συμβολή στην πρόληψη του αθέμιτου επηρεασμού της διαδικασίας λήψης αποφάσεων από τη βιομηχανία·	13. εκφράζει την εκτίμησή του για το εξαιρετικό έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει ***τη*** συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, καθώς και τη συμβολή στην πρόληψη του αθέμιτου επηρεασμού της διαδικασίας λήψης αποφάσεων από τη βιομηχανία·

Or. en

Τροπολογία 127
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. εκφράζει την εκτίμησή του για το εξαιρετικό έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει την ***πλήρη και*** ουσιαστική συμμετοχή ***όλων*** των κοινωνικών και περιβαλλοντικών ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, καθώς και τη συμβολή στην πρόληψη του ***αθέμιτου*** επηρεασμού της διαδικασίας λήψης αποφάσεων από τη βιομηχανία·	13. εκφράζει την εκτίμησή του για το εξαιρετικό έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει την ουσιαστική συμμετοχή των κοινωνικών και περιβαλλοντικών ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, καθώς και τη συμβολή στην πρόληψη του ***δυσανάλογου*** επηρεασμού της διαδικασίας λήψης αποφάσεων από τη βιομηχανία·

Or. en

Τροπολογία 128
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει χρηματοδοτήσει περιβαλλοντικές ΜΚΟ

μέσω του προγράμματος LIFE για τη διενέργεια δραστηριοτήτων άσκησης πίεσης από ομάδες συμφερόντων που απευθύνονται σε βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και άλλους φορείς λήψης αποφάσεων της ΕΕ υπέρ της Πράσινης Συμφωνίας, γεγονός που υπονομεύει την αρχή της καλόπιστης συνεργασίας και έχει ως αποτέλεσμα τα κονδύλια της ΕΕ και, ως εκ τούτου, τα χρήματα των φορολογουμένων να χρησιμοποιούνται για την άσκηση πίεσης από ομάδες συμφερόντων εντός των θεσμικών οργάνων της Ένωσης· πιστεύει ότι ο Διαμεσολαβητής θα πρέπει να συνεργάζεται με την ομάδα εργασίας της επιτροπής CONT για τον έλεγχο (SWG), να ζητεί μεγαλύτερη δημοσιοποίηση των πηγών χρηματοδότησης των ΜΚΟ, ιδίως όταν επηρεάζουν την πολιτική της ΕΕ μέσω διαβουλεύσεων ή συμβουλευτικών ρόλων, και ταυτόχρονα να κινεί τη δική του έρευνα σχετικά με το θέμα·

Or. en

Τροπολογία 129
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. καλεί τον Διαμεσολαβητή να εξετάσει την πρακτική της Επιτροπής να χρηματοδοτεί περιβαλλοντικές ΜΚΟ που στη συνέχεια ασκούν πιέσεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Επιτροπή για περαιτέρω πράσινες πολιτικές· τονίζει ότι οι πρακτικές αυτές ενέχουν τον κίνδυνο να προκαλέσουν συγκρούσεις συμφερόντων, να στρεβλώσουν τη δημοκρατική διαδικασία και να υπονομεύσουν τη νομιμότητα της

διαδικασίας λήψης αποφάσεων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 130
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να εφαρμόσει πλήρως και με συνέπεια τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση του χειρισμού πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι, και συγκεκριμένα να διασφαλίσει ότι κάθε διαδικασία λήψης αποφάσεων που εποπτεύεται άμεσα ή έμμεσα από κάθε εμπλεκόμενο Επίτροπο αναστέλλεται έως ότου ληφθεί τελική απόφαση σχετικά με την ύπαρξη σύγκρουσης συμφερόντων, και να ενημερώνει εγκαίρως τις αρμόδιες υπηρεσίες για τον ισχυρισμό, ώστε να μπορούν να αρχίσουν να επανεξετάζουν ή να αναστέλλουν κάθε σχετική εν εξελίξει διαδικασία λήψης αποφάσεων το συντομότερο δυνατόν·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 131
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να εφαρμόσει ***πλήρως και με συνέπεια*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη	14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να εφαρμόσει τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση του

βελτίωση του χειρισμού πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι***, και συγκεκριμένα*** να διασφαλίσει ότι κάθε διαδικασία λήψης αποφάσεων που εποπτεύεται άμεσα ή έμμεσα από κάθε εμπλεκόμενο Επίτροπο ***αναστέλλεται έως ότου ληφθεί τελική απόφαση σχετικά με την ύπαρξη σύγκρουσης*** συμφερόντων***, και να ενημερώνει εγκαίρως τις αρμόδιες υπηρεσίες για τον ισχυρισμό, ώστε να μπορούν να αρχίσουν να επανεξετάζουν ή να αναστέλλουν κάθε σχετική εν εξελίξει διαδικασία λήψης αποφάσεων το συντομότερο δυνατόν***·

χειρισμού πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι***· τονίζει ότι αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό υπό το πρίσμα των υποθέσεων που αφορούν την αντιπρόεδρο Teresa Ribera, συμπεριλαμβανομένων της αντιπαράθεσης που συνδέεται με τη θέση του συζύγου της στη χρηματοπιστωτική ρυθμιστική αρχή της Ισπανίας και της προηγούμενης συμμετοχής της στην έγκριση περιβαλλοντικών έργων, όπως η εγκατάσταση αποθήκευσης φυσικού αερίου Castor· καλεί την Επιτροπή*** να διασφαλίσει ότι κάθε διαδικασία λήψης αποφάσεων που εποπτεύεται άμεσα ή έμμεσα από κάθε εμπλεκόμενο Επίτροπο ***αξιολογείται και επανεξετάζεται ώστε να αποφεύγεται οποιαδήποτε σύγκρουση*** συμφερόντων·

Or. en

Τροπολογία 132
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να εφαρμόσει πλήρως και με συνέπεια τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση ***του χειρισμού πιθανών*** συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι, ***και συγκεκριμένα να διασφαλίσει*** ότι κάθε διαδικασία λήψης αποφάσεων ***που εποπτεύεται άμεσα ή έμμεσα από κάθε εμπλεκόμενο Επίτροπο αναστέλλεται έως ότου ληφθεί τελική απόφαση σχετικά με την ύπαρξη σύγκρουσης*** συμφερόντων***, και να ενημερώνει εγκαίρως τις αρμόδιες υπηρεσίες για τον ισχυρισμό, ώστε να μπορούν να αρχίσουν να επανεξετάζουν ή να αναστέλλουν κάθε σχετική εν εξελίξει διαδικασία λήψης αποφάσεων το***	14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να εφαρμόσει πλήρως και με συνέπεια τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση ***των*** συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι, ***συμπεριλαμβανομένου του γεγονότος ότι κάθε διαδικασία λήψης αποφάσεων που ενδέχεται να επηρεαστεί από σύγκρουση*** συμφερόντων ***πρέπει να επανεξετάζεται προσεκτικά***·

συντομότερο δυνατόν·

Or. en

Τροπολογία 133
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να εφαρμόσει πλήρως και με συνέπεια τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση του χειρισμού πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι***, και συγκεκριμένα να διασφαλίσει ότι κάθε διαδικασία λήψης αποφάσεων που εποπτεύεται άμεσα ή έμμεσα από κάθε εμπλεκόμενο Επίτροπο αναστέλλεται έως ότου ληφθεί τελική απόφαση σχετικά με την ύπαρξη σύγκρουσης συμφερόντων, και να ενημερώνει εγκαίρως τις αρμόδιες υπηρεσίες για τον ισχυρισμό, ώστε να μπορούν να αρχίσουν να επανεξετάζουν ή να αναστέλλουν κάθε σχετική εν εξελίξει διαδικασία λήψης αποφάσεων το συντομότερο δυνατόν***·	14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να εφαρμόσει πλήρως και με συνέπεια τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση του χειρισμού πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι·

Or. en

Τροπολογία 134
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να ***εφαρμόσει πλήρως και με συνέπεια*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση του χειρισμού πιθανών	14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να ***λάβει υπόψη*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση του χειρισμού πιθανών συγκρούσεων

συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι, και συγκεκριμένα να διασφαλίσει ότι κάθε διαδικασία λήψης αποφάσεων που εποπτεύεται άμεσα ή έμμεσα από κάθε εμπλεκόμενο Επίτροπο αναστέλλεται έως ότου ληφθεί τελική απόφαση σχετικά με την ύπαρξη σύγκρουσης συμφερόντων, και να ενημερώνει εγκαίρως τις αρμόδιες υπηρεσίες για τον ισχυρισμό, ώστε να μπορούν να αρχίσουν να επανεξετάζουν ή να αναστέλλουν κάθε σχετική εν εξελίξει διαδικασία λήψης αποφάσεων το συντομότερο δυνατόν·

συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι, και συγκεκριμένα να διασφαλίσει ότι κάθε διαδικασία λήψης αποφάσεων που εποπτεύεται άμεσα ή έμμεσα από κάθε εμπλεκόμενο Επίτροπο αναστέλλεται έως ότου ληφθεί τελική απόφαση σχετικά με την ύπαρξη σύγκρουσης συμφερόντων, και να ενημερώνει εγκαίρως τις αρμόδιες υπηρεσίες για τον ισχυρισμό, ώστε να μπορούν να αρχίσουν να επανεξετάζουν ή να αναστέλλουν κάθε σχετική εν εξελίξει διαδικασία λήψης αποφάσεων το συντομότερο δυνατόν·

Or. en

Τροπολογία 135
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. εκτιμά το έργο του Διαμεσολαβητή σε σχέση με την πολιτική μεταπήδησης προς ή από τον δημόσιο στον ιδιωτικό τομέα, τις περιόδους αναμονής και τις πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων σε περιπτώσεις πρώην Επιτρόπων ή πρώην ανώτερων υπαλλήλων των θεσμικών οργάνων ή οργανισμών της ΕΕ που αναλαμβάνουν νέες θέσεις εργασίας στον ιδιωτικό τομέα· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συστάσεις του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή να δημοσιεύει όλες τις μελλοντικές γνωμοδοτήσεις της ανεξάρτητης επιτροπής δεοντολογίας σχετικά με δραστηριότητες που σχετίζονται με το χαρτοφυλάκιο πρώην Επιτρόπων· σημειώνει την έρευνα του Διαμεσολαβητή για τη μεταπήδηση προς ή από τον δημόσιο στον ιδιωτικό τομέα σχετικά με δύο ανώτερα στελέχη της Ευρωπόλ, στην οποία ο Διαμεσολαβητής

	κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο τρόπος με τον οποίο η Ευρωπόλ χειρίζεται τη μετακίνηση ενός μέλους του προσωπικού στον ιδιωτικό τομέα συνιστά κακοδιοίκηση· ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να εστιάζει σε ζητήματα δεοντολογίας και διαφάνειας σε όλα τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της ΕΕ, και συγκεκριμένα να δώσει συνέχεια στην υπόθεση της Ευρωπόλ, ώστε να διασφαλίσει ότι οι εσωτερικές διαδικασίες της αναθεωρούνται σύμφωνα με τα πορίσματα και τις συστάσεις του Διαμεσολαβητή·
	Or. en

Τροπολογία 136
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα που κατέχουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, καθώς διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της λειτουργίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με διαφανή τρόπο, ενισχύοντας έτσι τη νομιμότητα και την εμπιστοσύνη του κοινού στην ΕΕ***. αναμένει από την Επιτροπή να βελτιώσει σημαντικά τον χειρισμό των αιτημάτων για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα***, μεταξύ άλλων μέσω της έγκαιρης εφαρμογής όλων των συστάσεων του Διαμεσολαβητή, αποδεικνύοντας έτσι στην πράξη ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα διακυβέρνησης και θεμελιώδη προτεραιότητα· θεωρεί ότι, εάν συνεχιστούν οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής στη διεκπεραίωση των	15. υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα που κατέχουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, καθώς διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της λειτουργίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με διαφανή τρόπο, ενισχύοντας έτσι τη νομιμότητα και την εμπιστοσύνη του κοινού στην ΕΕ, μεταξύ άλλων μέσω της έγκαιρης εφαρμογής όλων των συστάσεων του Διαμεσολαβητή, αποδεικνύοντας έτσι στην πράξη ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα διακυβέρνησης και θεμελιώδη προτεραιότητα· ***καλεί την Επιτροπή να βελτιώσει τον τρόπο με τον οποίο χειρίζεται τα εν λόγω αιτήματα, να αντιμετωπίσει τις συστημικές καθυστερήσεις της, μεταξύ άλλων μέσω της χρήσης ψηφιακών εργαλείων, απλουστευμένων διαδικασιών, και να***

αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα, θα χρειαστεί να ασκηθεί προσφυγή εναντίον της ενώπιον του ΔΕΕ λόγω παραβίασης των Συνθηκών, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 15 παράγραφος 3 ΣΛΕΕ σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ να έχουν πρόσβαση σε έγγραφα·

διασφαλίσει ότι οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, οι νεοφυείς επιχειρήσεις και οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών έχουν έγκαιρη πρόσβαση σε πληροφορίες· θεωρεί ότι, εάν συνεχιστούν οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα, θα χρειαστεί να ασκηθεί προσφυγή εναντίον της ενώπιον του ΔΕΕ λόγω παραβίασης των Συνθηκών, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 15 παράγραφος 3 ΣΛΕΕ σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ να έχουν πρόσβαση σε έγγραφα· ***υπογραμμίζει ότι το δικαίωμα των πολιτών στην πρόσβαση του κοινού σε πληροφορίες ισχύει για τα γραπτά φυσικά και ηλεκτρονικά έγγραφα, καθώς και για τις ηχητικές και οπτικοακουστικές εγγραφές που σχετίζονται με πολιτικές, δραστηριότητες και αποφάσεις των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, και υπενθυμίζει ότι τα γραπτά μηνύματα και τα στιγμιαία μηνύματα που σχετίζονται με την εργασία θεωρούνται «έγγραφα» βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001·***

Or. en

Τροπολογία 137
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα που κατέχουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, καθώς διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της λειτουργίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με διαφανή τρόπο, ενισχύοντας έτσι τη	15. υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα που κατέχουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, καθώς διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της λειτουργίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με διαφανή τρόπο, ενισχύοντας έτσι τη

νομιμότητα και την εμπιστοσύνη του κοινού στην ΕΕ. αναμένει από την Επιτροπή να βελτιώσει σημαντικά τον χειρισμό των αιτημάτων για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα***, μεταξύ άλλων μέσω της έγκαιρης εφαρμογής όλων των συστάσεων του Διαμεσολαβητή***, αποδεικνύοντας έτσι στην πράξη ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα διακυβέρνησης και θεμελιώδη προτεραιότητα· ***θεωρεί ότι, εάν συνεχιστούν οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα, θα χρειαστεί να ασκηθεί προσφυγή εναντίον της ενώπιον του ΔΕΕ λόγω παραβίασης των Συνθηκών, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 15 παράγραφος 3 ΣΛΕΕ σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ να έχουν πρόσβαση σε έγγραφα·***	νομιμότητα και την εμπιστοσύνη του κοινού στην ΕΕ. αναμένει από την Επιτροπή να βελτιώσει σημαντικά τον χειρισμό των αιτημάτων για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, αποδεικνύοντας έτσι στην πράξη ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα διακυβέρνησης και θεμελιώδη προτεραιότητα·

Or. en

Τροπολογία 138
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα που κατέχουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, καθώς διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της λειτουργίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με διαφανή τρόπο, ενισχύοντας έτσι τη νομιμότητα και την εμπιστοσύνη του κοινού στην ΕΕ. αναμένει από την Επιτροπή να βελτιώσει σημαντικά τον χειρισμό των αιτημάτων για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, μεταξύ άλλων μέσω της έγκαιρης εφαρμογής όλων των	15. υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα που κατέχουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, καθώς διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της λειτουργίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με διαφανή τρόπο, ενισχύοντας έτσι τη νομιμότητα και την εμπιστοσύνη του κοινού στην ΕΕ. αναμένει από την Επιτροπή να βελτιώσει σημαντικά τον χειρισμό των αιτημάτων για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, μεταξύ άλλων μέσω της έγκαιρης εφαρμογής όλων των

συστάσεων του Διαμεσολαβητή, αποδεικνύοντας έτσι στην πράξη ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα διακυβέρνησης και θεμελιώδη προτεραιότητα· ***θεωρεί ότι, εάν συνεχιστούν οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα, θα χρειαστεί να ασκηθεί προσφυγή εναντίον της ενώπιον του ΔΕΕ λόγω παραβίασης των Συνθηκών, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 15 παράγραφος 3 ΣΛΕΕ σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ να έχουν πρόσβαση σε έγγραφα·***

συστάσεων του Διαμεσολαβητή, αποδεικνύοντας έτσι στην πράξη ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα διακυβέρνησης και θεμελιώδη προτεραιότητα·

Or. en

Τροπολογία 139
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα που κατέχουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, καθώς διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της λειτουργίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με διαφανή τρόπο, ενισχύοντας έτσι τη νομιμότητα και την εμπιστοσύνη του κοινού στην ΕΕ. αναμένει από την Επιτροπή να βελτιώσει σημαντικά τον χειρισμό των αιτημάτων για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, μεταξύ άλλων μέσω της έγκαιρης εφαρμογής όλων των συστάσεων του Διαμεσολαβητή, αποδεικνύοντας έτσι στην πράξη ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα διακυβέρνησης και θεμελιώδη προτεραιότητα· ***θεωρεί ότι, εάν συνεχιστούν οι σημαντικές***	15. υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα που κατέχουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, καθώς διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της λειτουργίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με διαφανή τρόπο, ενισχύοντας έτσι τη νομιμότητα και την εμπιστοσύνη του κοινού στην ΕΕ. αναμένει από την Επιτροπή να βελτιώσει σημαντικά τον χειρισμό των αιτημάτων για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, μεταξύ άλλων μέσω της έγκαιρης εφαρμογής όλων των συστάσεων του Διαμεσολαβητή, αποδεικνύοντας έτσι στην πράξη ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα διακυβέρνησης και θεμελιώδη προτεραιότητα·

καθυστερήσεις της Επιτροπής στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα, θα χρειαστεί να ασκηθεί προσφυγή εναντίον της ενώπιον του ΔΕΕ λόγω παραβίασης των Συνθηκών, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 15 παράγραφος 3 ΣΛΕΕ σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ να έχουν πρόσβαση σε έγγραφα·

Or. en

Τροπολογία 140
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15α. επισημαίνει το φαινόμενο της ψευδούς διαφάνειας, που συνίσταται στη δημοσίευση υπέρμετρης ποσότητας υλικού μικρής ή μέτριας σημασίας, με παράλληλη καθυστέρηση ή παρεμπόδιση της πρόσβασης σε καίρια έγγραφα· καλεί την Επιτροπή να δώσει προτεραιότητα στη δημοσιοποίηση εγγράφων καίριας σημασίας για τους πολίτες, όπως αυτά που αφορούν τις μεγάλες δημόσιες συμβάσεις ή την υγειονομική ασφάλεια·

Or. pl

Τροπολογία 141
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, σε πολλές περιπτώσεις, το	***διαγράφεται***

Συμβούλιο και η Επιτροπή αρνήθηκαν να δημοσιοποιήσουν νομοθετικά έγγραφα, χρησιμοποιώντας ασαφή, αφηρημένα και μη τεκμηριωμένα επιχειρήματα ή με βάση σκεπτικό που έχει ήδη απορριφθεί από το ΔΕΕ· εκτιμά το βασικό έργο του Διαμεσολαβητή στον τομέα αυτό προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα ενδιαφερόμενα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποκαλύπτουν αμέσως νομοθετικά έγγραφα, και τονίζει ότι η άρνηση χορήγησης πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα μπορεί να συμβεί μόνο σε πραγματικά εξαιρετικές περιστάσεις·

Or. en

Τροπολογία 142
Marcin Sypniewski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, σε πολλές περιπτώσεις, το Συμβούλιο και η Επιτροπή αρνήθηκαν να δημοσιοποιήσουν νομοθετικά έγγραφα, χρησιμοποιώντας ασαφή, αφηρημένα και μη τεκμηριωμένα επιχειρήματα ή με βάση σκεπτικό που έχει ήδη απορριφθεί από το ΔΕΕ· εκτιμά το βασικό έργο του Διαμεσολαβητή στον τομέα αυτό προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα ενδιαφερόμενα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποκαλύπτουν αμέσως νομοθετικά έγγραφα, και τονίζει ότι η άρνηση χορήγησης πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα μπορεί να συμβεί μόνο σε πραγματικά εξαιρετικές περιστάσεις·	16. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, σε πολλές περιπτώσεις, το Συμβούλιο και η Επιτροπή αρνήθηκαν να δημοσιοποιήσουν νομοθετικά έγγραφα, χρησιμοποιώντας ασαφή, αφηρημένα και μη τεκμηριωμένα επιχειρήματα ή με βάση σκεπτικό που έχει ήδη απορριφθεί από το ΔΕΕ· εκτιμά το βασικό έργο του Διαμεσολαβητή στον τομέα αυτό προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα ενδιαφερόμενα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποκαλύπτουν αμέσως νομοθετικά έγγραφα, και τονίζει ότι η άρνηση χορήγησης πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα μπορεί να συμβεί μόνο σε πραγματικά εξαιρετικές περιστάσεις· ***τονίζει ότι η ψευδής διαφάνεια —η διάδοση δευτερογενών και άσχετων εγγράφων— δεν μπορεί να χρησιμοποιείται ως πρόσχημα για την απόκρυψη ουσιαστικών πληροφοριών που θα επέτρεπαν στους πολίτες να***

	αξιολογήσουν με ακρίβεια τις δραστηριότητες των θεσμικών οργάνων·

Or. pl

Τροπολογία 143
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, σε πολλές περιπτώσεις, το Συμβούλιο και η Επιτροπή αρνήθηκαν να δημοσιοποιήσουν νομοθετικά έγγραφα, ***χρησιμοποιώντας ασαφή, αφηρημένα και μη τεκμηριωμένα επιχειρήματα ή*** με βάση σκεπτικό που έχει ήδη απορριφθεί από το ΔΕΕ· εκτιμά το βασικό έργο του Διαμεσολαβητή στον τομέα αυτό προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα ενδιαφερόμενα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποκαλύπτουν αμέσως νομοθετικά έγγραφα, και τονίζει ότι η άρνηση χορήγησης πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα μπορεί να συμβεί μόνο σε πραγματικά εξαιρετικές περιστάσεις·	16. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, σε πολλές περιπτώσεις, το Συμβούλιο και η Επιτροπή αρνήθηκαν να δημοσιοποιήσουν νομοθετικά έγγραφα, με βάση σκεπτικό που έχει ήδη απορριφθεί από το ΔΕΕ· εκτιμά το βασικό έργο του Διαμεσολαβητή στον τομέα αυτό προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα ενδιαφερόμενα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποκαλύπτουν αμέσως νομοθετικά έγγραφα, και τονίζει ότι η άρνηση χορήγησης πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα μπορεί να συμβεί μόνο σε πραγματικά εξαιρετικές περιστάσεις·

Or. en

Τροπολογία 144
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16α. υπενθυμίζει την απόφαση του Διαμεσολαβητή του Νοεμβρίου 2024 σχετικά με την άρνηση της Επιτροπής να επιτρέψει την πρόσβαση του κοινού σε

έγγραφα που αφορούν επίσημη επίσκεψη της Προέδρου της Επιτροπής· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή εξακολουθεί να αγνοεί τις υποχρεώσεις διαφάνειας· καλεί την Επιτροπή να εφαρμόσει πλήρως τις συστάσεις του Διαμεσολαβητή και να διασφαλίσει την έγκαιρη δημοσιοποίηση εγγράφων που αφορούν τις δραστηριότητες της Προέδρου της, διαφορετικά θα μπορούσε να θιγεί το δικαίωμα των πολιτών της ΕΕ να έχουν πρόσβαση σε έγγραφα·

Or. en

Τροπολογία 145
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16α. τονίζει την ανάγκη τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να διασφαλίσουν ότι η χρήση της τεχνητής νοημοσύνης και εργαλείων αυτοματοποιημένης λήψης αποφάσεων στις διοικητικές διαδικασίες συμμορφώνεται με τις αρχές της διαφάνειας, της λογοδοσίας και των θεμελιωδών δικαιωμάτων· καλεί τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να παρακολουθεί τις εξελίξεις στον τομέα αυτό·

Or. en

Τροπολογία 146
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16γ. σημειώνει με ανησυχία τις ελλείψεις που εντόπισε ο Διαμεσολαβητής στη λειτουργία της EPSO και εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι εν λόγω ελλείψεις εξακολουθούν να υφίστανται· καλεί την EPSO να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για τη βελτίωση της διαφάνειας, της αποδοτικότητας και του δίκαιου χαρακτήρα των οικείων διαδικασιών πρόσληψης·

Or. en

Τροπολογία 147
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. υπογραμμίζει ότι ο Frontex πρέπει να συμμορφώνεται πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, με πλήρη και συνεπή συμμόρφωση με τη σχετική διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα· τονίζει ότι, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό και διεθνές νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, ανεξάρτητα από την εθνικότητα ή το καθεστώς του προσώπου ή τις περιστάσεις υπό τις οποίες βρίσκεται το εν λόγω πρόσωπο·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 148
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. υπογραμμίζει ότι ο Frontex ***πρέπει να*** συμμορφώνεται πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, με πλήρη και συνεπή συμμόρφωση με τη σχετική διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα· ***τονίζει ότι, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό και διεθνές νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, ανεξάρτητα από την εθνικότητα ή το καθεστώς του προσώπου ή τις περιστάσεις υπό τις οποίες βρίσκεται το εν λόγω πρόσωπο***·	17. ***υπογραμμίζει ότι το πρωταρχικό καθήκον για το οποίο έχει συσταθεί ο Frontex είναι η αποτελεσματική προστασία των συνόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η ασφάλεια των πολιτών της μέσω του συντονισμού και της στήριξης της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων της ΕΕ και της πρόληψης της αντικανονικής μετανάστευσης και του διασυνοριακού εγκλήματος***· υπογραμμίζει ότι ο Frontex συμμορφώνεται πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, με πλήρη και συνεπή συμμόρφωση με τη σχετική διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα· ***επισημαίνει, στο πλαίσιο αυτό, ότι το 2024 μόνο 14 έρευνες, ή το 3,4 %, αφορούσαν τις δραστηριότητες του Frontex***·

Or. en

Τροπολογία 149
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. υπογραμμίζει ότι ο Frontex πρέπει να συμμορφώνεται πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του σε επιχειρήσεις	17. υπογραμμίζει ότι ο Frontex πρέπει να συμμορφώνεται πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του σε επιχειρήσεις

έρευνας και διάσωσης, με πλήρη και συνεπή συμμόρφωση με τη σχετική διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα· τονίζει ότι, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό και διεθνές νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, ανεξάρτητα από την εθνικότητα ή το καθεστώς του προσώπου ή τις περιστάσεις υπό τις οποίες βρίσκεται το εν λόγω πρόσωπο·

έρευνας και διάσωσης, με πλήρη και συνεπή συμμόρφωση με τη σχετική διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα· τονίζει ότι, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό και διεθνές νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, ανεξάρτητα από την εθνικότητα ή το καθεστώς του προσώπου ή τις περιστάσεις υπό τις οποίες βρίσκεται το εν λόγω πρόσωπο· ***σημειώνει ότι σύμφωνα με την έρευνα της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας για το 2024, δεν έχουν ληφθεί ακόμη αποτελεσματικά μέτρα για να αποτραπεί η επανάληψη περιστατικών όπως το ναυάγιο του Adriana, κατά το οποίο περισσότεροι από 600 άνθρωποι έχασαν τη ζωή τους, και υπογραμμίζει την ανάγκη άμεσης ανταπόκρισης σε περιστατικά κινδύνου στη θάλασσα, τη συμμετοχή παρατηρητών θεμελιωδών δικαιωμάτων σε όλες τις σχετικές αποφάσεις, ώστε να διασφαλιστεί πλήρως η συμμόρφωση με τα θεμελιώδη δικαιώματα και να ενισχυθεί ο συντονισμός και η συνεργασία ανάμεσα στα κράτη μέλη***·

Or. el

Τροπολογία 150
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. ***υπογραμμίζει ότι ο Frontex πρέπει να συμμορφώνεται πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, με πλήρη και συνεπή συμμόρφωση με τη σχετική***	17. τονίζει ότι, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό και διεθνές νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, ανεξάρτητα από την εθνικότητα ή το καθεστώς του προσώπου ή τις περιστάσεις υπό τις οποίες βρίσκεται το εν λόγω

διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα· τονίζει ότι, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό και διεθνές νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, ανεξάρτητα από την εθνικότητα ή το καθεστώς του προσώπου ή τις περιστάσεις υπό τις οποίες βρίσκεται το εν λόγω πρόσωπο·	πρόσωπο· ***υπογραμμίζει ότι ο Frontex, εντός των ορίων της εντολής του, πρέπει να συμμορφώνεται πλήρως με τις υποχρεώσεις του όσον αφορά τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, και να ενεργεί σε πλήρη συνέπεια με τη σχετική διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα· τονίζει περαιτέρω την ανάγκη να δημιουργηθεί το κατάλληλο νομοθετικό πλαίσιο που θα επιτρέψει στον Frontex να ενεργεί αποτελεσματικότερα σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, σε πλήρη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις του όσον αφορά τα θεμελιώδη δικαιώματα·***
	Or. en

Τροπολογία 151
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. ***υπογραμμίζει*** ότι ο Frontex ***πρέπει να συμμορφώνεται πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, με πλήρη και συνεπή συμμόρφωση με τη σχετική διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα· τονίζει ότι, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό και διεθνές νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, ανεξάρτητα από την εθνικότητα ή το καθεστώς του προσώπου ή τις περιστάσεις υπό τις οποίες***	17. ***υπενθυμίζει*** ότι ο Frontex ***αντιμετωπίζει μείζονες προκλήσεις που απαιτούν ενίσχυση των δυνατοτήτων και του προϋπολογισμού του προκειμένου ο οργανισμός να μπορεί να εκτελεί το έργο του υπό τις καλύτερες δυνατές συνθήκες· προσβλέπει στη μεταρρύθμιση του πεδίου αρμοδιοτήτων του Frontex που ανακοίνωσε η Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για το 2026·***

βρίσκεται το εν λόγω πρόσωπο·

Or. fr

Τροπολογία 152
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. υπογραμμίζει ότι ο Frontex πρέπει να συμμορφώνεται πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, με πλήρη και συνεπή συμμόρφωση με τη σχετική διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα· τονίζει ότι, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό και διεθνές νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, ***ανεξάρτητα από την εθνικότητα ή το καθεστώς του προσώπου ή τις περιστάσεις υπό τις οποίες βρίσκεται το εν λόγω πρόσωπο·***	17. υπογραμμίζει ότι ο Frontex πρέπει να συμμορφώνεται πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, με πλήρη και συνεπή συμμόρφωση με τη σχετική διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα δικαιώματα· τονίζει ότι, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό και διεθνές νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, ***διασφαλίζοντας τόσο την προστασία της ζωής όσο και την τήρηση των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών στη διαχείριση των συνόρων·***

Or. en

Τροπολογία 153
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	17α. τονίζει ότι πρωταρχική αποστολή του Frontex πρέπει να είναι η προστασία των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης, ο

	έλεγχος των διακινητών ανθρώπων και των λαθρεμπόρων, και η καταπολέμηση της αντικανονικής μετανάστευσης· υπογραμμίζει ότι η έλλειψη συνοριακών ελέγχων οδηγεί σε περισσότερους θανάτους στη θάλασσα·

Or. en

Τροπολογία 154
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υποστηρίζει τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή με στόχο την αντιμετώπιση όλων των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην έρευνά του σχετικά με τους θανάτους στη Μεσόγειο, συμπεριλαμβανομένης της έκκλησης προς το Συμβούλιο της ΕΕ, την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο να συγκροτήσουν ανεξάρτητη εξεταστική επιτροπή για την αξιολόγηση των αιτίων του μεγάλου αριθμού θανάτων στη Μεσόγειο, με σκοπό, μεταξύ άλλων, την πραγματοποίηση των αναγκαίων αλλαγών για την πρόληψη τυχόν τραγικών απωλειών ζωών.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 155
Mireia Borrás Pabón, Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υποστηρίζει τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή με στόχο την	***διαγράφεται***

αντιμετώπιση όλων των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην έρευνά του σχετικά με τους θανάτους στη Μεσόγειο, συμπεριλαμβανομένης της έκκλησης προς το Συμβούλιο της ΕΕ, την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο να συγκροτήσουν ανεξάρτητη εξεταστική επιτροπή για την αξιολόγηση των αιτίων του μεγάλου αριθμού θανάτων στη Μεσόγειο, με σκοπό, μεταξύ άλλων, την πραγματοποίηση των αναγκαίων αλλαγών για την πρόληψη τυχόν τραγικών απωλειών ζωών.

Or. en

Τροπολογία 156
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. ***υποστηρίζει*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή με στόχο την αντιμετώπιση ***όλων*** των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην έρευνά του σχετικά με τους θανάτους στη Μεσόγειο, ***συμπεριλαμβανομένης της έκκλησης προς το Συμβούλιο της ΕΕ, την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο να συγκροτήσουν ανεξάρτητη εξεταστική επιτροπή για την αξιολόγηση των αιτίων του μεγάλου αριθμού θανάτων στη Μεσόγειο, με σκοπό, μεταξύ άλλων, την πραγματοποίηση των αναγκαίων αλλαγών*** για την πρόληψη ***τυχόν*** τραγικών ***απωλειών ζωών***.	18. ***απορρίπτει*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή με στόχο την αντιμετώπιση των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην έρευνά του σχετικά με τους θανάτους στη Μεσόγειο· ***σημειώνει ότι η αποτελεσματική πρόληψη της αντικανονικής μετανάστευσης, μεταξύ άλλων με την καταπολέμηση των διακινητών ανθρώπων και τη συνεργασία με τρίτες χώρες, είναι ο μόνος τρόπος*** για την πρόληψη τραγικών ***γεγονότων και θανάτων κατά την παράνομη διέλευση των συνόρων· επικροτεί τις προσπάθειες των κρατών μελών να προστατεύσουν τα εξωτερικά σύνορα της ΕΕ· τονίζει ότι η αντικανονική μετανάστευση αποτελεί εργαλείο υβριδικού πολέμου, του οποίου η Πολωνία είναι επίσης θύμα από το 2021***.

Or. en

Τροπολογία 157
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. ***υποστηρίζει*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή ***με στόχο την αντιμετώπιση όλων των ελλείψεων που εντοπίστηκαν*** στην έρευνά του σχετικά με τους θανάτους στη Μεσόγειο***, συμπεριλαμβανομένης της έκκλησης προς το Συμβούλιο της*** ΕΕ***, την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο να συγκροτήσουν ανεξάρτητη εξεταστική επιτροπή για την αξιολόγηση των αιτίων του μεγάλου αριθμού θανάτων στη Μεσόγειο, με σκοπό, μεταξύ άλλων, την πραγματοποίηση των αναγκαίων αλλαγών για την πρόληψη τυχόν τραγικών απωλειών*** ζωών.	18. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή στην έρευνά του σχετικά με τους θανάτους στη Μεσόγειο***· τονίζει ότι είναι σημαντικό η*** ΕΕ ***να εντείνει τον αγώνα της κατά των δικτύων παράνομης διακίνησης και των διακινητών ανθρώπων, ενισχύοντας την ικανότητά της για πρόληψη, εντοπισμό και εξάρθρωση τέτοιων εγκληματικών δικτύων· τονίζει την ανάγκη εμβάθυνσης της συνεργασίας με τις χώρες αναχώρησης και διέλευσης, προκειμένου να αντιμετωπιστούν τα βαθύτερα αίτια της παράτυπης μετανάστευσης και να αποφευχθούν περαιτέρω απώλειες*** ζωών ***στη θάλασσα· υπενθυμίζει, στο πλαίσιο αυτό, τον κεντρικό ρόλο του Frontex στην ολοκληρωμένη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων και τονίζει ότι το πεδίο εφαρμογής του πρέπει να κινητοποιηθεί πλήρως για τη στήριξη των κρατών μελών στην καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος που σχετίζεται με τη μετανάστευση***.

Or. fr

Τροπολογία 158
Pál Szekeres, Virginie Joron, Sebastian Kruis, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υποστηρίζει τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή με στόχο την ***αντιμετώπιση*** όλων των ελλείψεων που	18. υποστηρίζει τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή με στόχο την ***αποκατάσταση*** όλων των ελλείψεων που

εντοπίστηκαν στην έρευνά του σχετικά με τους θανάτους στη Μεσόγειο, ***συμπεριλαμβανομένης της έκκλησης*** προς το Συμβούλιο της ***ΕΕ***, την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο να συγκροτήσουν ανεξάρτητη εξεταστική επιτροπή για την αξιολόγηση των αιτίων του ***μεγάλου*** αριθμού θανάτων στη Μεσόγειο, με σκοπό, μεταξύ άλλων, την ***πραγματοποίηση των αναγκαίων αλλαγών για την πρόληψη τυχόν*** τραγικών απωλειών ζωών.

εντοπίστηκαν στην έρευνά του σχετικά με τους θανάτους στη Μεσόγειο, ***συμπεριλαμβανομένου του αιτήματός του*** προς το Συμβούλιο της ***Ευρωπαϊκής Ένωσης***, την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο να συγκροτήσουν ανεξάρτητη εξεταστική επιτροπή για την αξιολόγηση των αιτίων του ***υψηλού*** αριθμού θανάτων στη Μεσόγειο, με σκοπό, μεταξύ άλλων, την ***εφαρμογή μιας πολιτικής για τη συστηματική επιστροφή των αναχαιτισθέντων σκαφών στο σημείο αναχώρησής τους και την απαγόρευση εγκατάστασης στο έδαφος της Ένωσης σε οποιονδήποτε έφθασε παράνομα με σκάφος, προκειμένου να αποφευχθεί η επανάληψη τέτοιων*** τραγικών απωλειών ζωών.

Or. en

Τροπολογία 159
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. υποστηρίζει τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή με στόχο την αντιμετώπιση όλων των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην έρευνά του σχετικά με τους θανάτους στη Μεσόγειο, συμπεριλαμβανομένης της έκκλησης προς το Συμβούλιο της ΕΕ, την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο να συγκροτήσουν ανεξάρτητη εξεταστική επιτροπή για την αξιολόγηση των αιτίων του μεγάλου αριθμού θανάτων στη Μεσόγειο***, με σκοπό, μεταξύ άλλων, την πραγματοποίηση των αναγκαίων αλλαγών για την πρόληψη τυχόν τραγικών απωλειών ζωών***.	18. υποστηρίζει τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή με στόχο την αντιμετώπιση όλων των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην έρευνά του σχετικά με τους θανάτους στη Μεσόγειο, συμπεριλαμβανομένης της έκκλησης προς το Συμβούλιο της ΕΕ, την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο να συγκροτήσουν ανεξάρτητη εξεταστική επιτροπή για την αξιολόγηση των αιτίων του μεγάλου αριθμού θανάτων στη Μεσόγειο.

Or. en

Τροπολογία 160
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18α. εκφράζει την ανησυχία του για την ανάπτυξη εκτεταμένων συστημάτων επιτήρησης και παρακολούθησης στα ΚΥΤ της Ελλάδας· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η χρηματοδότηση της ΕΕ για τα εν λόγω έργα δεν οδηγεί σε παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων των αιτούντων άσυλο· επιμένει ότι η Επιτροπή πρέπει να εφαρμόσει πλήρως τις συστάσεις του Διαμεσολαβητή σχετικά με τη διαφάνεια των σχετικών εγγράφων·

Or. en

Τροπολογία 161
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. τονίζει ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης. αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του	***διαγράφεται***

Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.

Or. fr

Τροπολογία 162
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. τονίζει ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης. αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 163
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. τονίζει ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης. αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 164
Mireia Borrás Pabón, Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. τονίζει ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης. αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει εγκαίρως	***διαγράφεται***

όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.

Or. en

Τροπολογία 165
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ***τονίζει*** ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας ***και εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης. αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.***	19. ***σημειώνει*** ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας.

Or. fr

Τροπολογία 166
Paolo Inselvini

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ***τονίζει ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης.*** αναμένει από την Επιτροπή να ***εφαρμόσει εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα*** πλέον ***αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα*** προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.	19. αναμένει από την Επιτροπή να ***διασφαλίσει, στις συμφωνίες της με τις χώρες προέλευσης των μεταναστών, την εφαρμογή των*** πλέον ***αποτελεσματικών μέτρων, εξασφαλίζοντας παράλληλα την τήρηση των υψηλότερων προτύπων*** προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.

Or. it

Τροπολογία 167
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. τονίζει ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες ***για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και ***εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του***	19. τονίζει ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και ***διαπίστωσε κακοδιοίκηση κατά τον χειρισμό από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή αιτήματος πρόσβασης σε έγγραφα σχετικά με συνάντηση υψηλού επιπέδου στην Τύνιδα στις 11 Ιουνίου 2023 μεταξύ των ηγετών***

μνημονίου συνεννόησης. αναμένει από την Επιτροπή ***να εφαρμόσει εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση***.	***της ΕΕ και της Τυνησίας. επικρίνει*** την Επιτροπή ***για το γεγονός ότι δεν εντόπισε ούτε εξήγησε την απουσία εγγράφων που αφορούν ανταλλαγές με τα κράτη μέλη και εσωτερικές συζητήσεις, τα οποία θα ήταν αναγκαία πριν από μια τέτοια συνάντηση. Ο Διαμεσολαβητής καταδίκασε επίσης την υπερβολική καθυστέρηση της Επιτροπής για σχεδόν 12 μήνες όσον αφορά την επανεξέταση της απόφασής της, διάστημα πολύ πέραν του νόμιμου ορίου των 30 ημερών, και ζήτησε βελτιώσεις όσον αφορά τη διαφάνεια και την έγκαιρη διεκπεραίωση***.

Or. en

Τροπολογία 168
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. τονίζει ότι ο Διαμεσολαβητής ***επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης***. αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει ***εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας*** τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα ***και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση***.	19. τονίζει ότι ο Διαμεσολαβητής ***αναγνωρίζει τη σημασία των συμφωνιών με τρίτες χώρες, όπως η Τυνησία, με στόχο την καταπολέμηση της αντικανονικής μετανάστευσης και την πρόληψη ανθρώπινων τραγωδιών***. αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα***, σεβόμενη παράλληλα το δικαίωμα των ευρωπαϊκών λαών να ελέγχουν τα σύνορά τους και να ζουν με ασφάλεια***.

Or. en

Τροπολογία 169
Εμμανουήλ Φράγκος, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ***τονίζει*** ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και ***εξέφρασε ανησυχίες*** σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης. ***αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.***	19. ***λυπάται για το γεγονός*** ότι ο Διαμεσολαβητής επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οποίες βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και***, κακώς, παρενέβη*** σχετικά με ″την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης″.

Or. el

Τροπολογία 170
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ***τονίζει*** ότι ο Διαμεσολαβητής ***επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας*** όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα ***στις οποίες***	19. ***εκτιμά τη δέσμευση του Διαμεσολαβητή όσον αφορά τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δράσεις για τη μετανάστευση· επισημαίνει*** ότι ο

βασίστηκε πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης. αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.	Διαμεσολαβητής ***ζήτησε μεγαλύτερη διαφάνεια*** όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα ***που λήφθηκαν υπόψη*** πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας και εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης. αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.
	Or. en

Τροπολογία 171
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. καλεί την Επιτροπή να εφαρμόσει πλήρως τις συστάσεις του Διαμεσολαβητή σχετικά με την παρακολούθηση των κονδυλίων της ΕΕ που διατίθενται στην Ελλάδα για τη διαχείριση των συνόρων· υπογραμμίζει ότι η προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων πρέπει να αποτελεί μη διαπραγματεύσιμη προϋπόθεση για τη χρηματοδότηση έργων που συνδέονται με επιστροφές, κέντρα κράτησης και συνοριακές επιχειρήσεις·
	Or. en

Τροπολογία 172

Εμμανουήλ Φράγκος, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. σημειώνει την ελλιπή δραστηριότητα του Διαμεσολαβητή στις καταγγελίες για κατασπατάληση ευρωπαϊκών κονδυλίων σε ΜΚΟ που ασχολούνται με το "μεταναστευτικό" και το "προσφυγικό".

Or. el

Τροπολογία 173
Mireia Borrás Pabón, Juan Carlos Girauta Vidal, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19α. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη μείωση του καθεστώτος προστασίας του λύκου, δεδομένης της σοβαρής ζημίας που υπέστησαν οι Ευρωπαίοι γεωργοί και κτηνοτρόφοι·

Or. en

Τροπολογία 174
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. επικρίνει την άρνηση της Επιτροπής να ακολουθήσει τη σύσταση του Διαμεσολαβητή για μεγαλύτερη πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με την κατάρτιση της	***διαγράφεται***

προτεινόμενης νομοθεσίας για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, με αποτέλεσμα να μην διασφαλίζεται ότι οι πολίτες μπορούν να επαληθεύουν ότι ενήργησε ανεξάρτητα και αποκλειστικά προς το δημόσιο συμφέρον·

Or. en

Τροπολογία 175
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. επικρίνει την άρνηση της Επιτροπής να ακολουθήσει τη σύσταση του Διαμεσολαβητή για μεγαλύτερη πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με ***την κατάρτιση*** της προτεινόμενης νομοθεσίας για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, με αποτέλεσμα να μην διασφαλίζεται ότι οι πολίτες μπορούν να επαληθεύουν ότι ενήργησε ανεξάρτητα και αποκλειστικά προς το δημόσιο συμφέρον·	20. επικρίνει την άρνηση της Επιτροπής να ακολουθήσει τη σύσταση του Διαμεσολαβητή για μεγαλύτερη πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με ***τη σύνταξη*** της προτεινόμενης νομοθεσίας για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, με αποτέλεσμα να μην διασφαλίζεται ότι οι πολίτες μπορούν να επαληθεύουν ότι ενήργησε ανεξάρτητα και αποκλειστικά προς το δημόσιο συμφέρον· ***υπογραμμίζει ότι η προστασία των παιδιών από τη σεξουαλική κακοποίηση πρέπει να αποτελεί πρωταρχική προτεραιότητα της Ένωσης· τονίζει ότι ο αγώνας αυτός πρέπει να συμβαδίζει με την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και την προστασία των δεδομένων· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει πλήρη διαφάνεια κατά την προετοιμασία της νομοθετικής πρότασης και να εξασφαλίσει την ενεργό συμμετοχή οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, εμπειρογνωμόνων και ΜΚΟ για την προστασία του παιδιού στη διαδικασία· καλεί επίσης τον Διαμεσολαβητή να παρακολουθεί στενά τη συνέχεια που***

δίνεται στον εν λόγω νομοθετικό φάκελο, ώστε να διασφαλιστεί ότι τα μέτρα της ΕΕ είναι αποτελεσματικά όσον αφορά την προστασία των παιδιών και συμμορφώνονται πλήρως με τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 176
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. επικρίνει την άρνηση της Επιτροπής να ακολουθήσει τη σύσταση του Διαμεσολαβητή για μεγαλύτερη πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με την κατάρτιση της προτεινόμενης νομοθεσίας για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, με αποτέλεσμα να μην διασφαλίζεται ότι οι πολίτες μπορούν να επαληθεύουν ότι ενήργησε ανεξάρτητα και αποκλειστικά προς το δημόσιο συμφέρον·	20. επικρίνει την άρνηση της Επιτροπής να ακολουθήσει τη σύσταση του Διαμεσολαβητή για μεγαλύτερη πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με την κατάρτιση της προτεινόμενης νομοθεσίας για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, με αποτέλεσμα να μην διασφαλίζεται ότι οι πολίτες μπορούν να επαληθεύουν ότι ενήργησε ανεξάρτητα και αποκλειστικά προς το δημόσιο συμφέρον· ***υπογραμμίζει ότι η διαφάνεια έχει ιδιαίτερη σημασία στο πλαίσιο αυτό, καθώς η πρόταση αφορά άμεσα τα θεμελιώδη δικαιώματα και την ιδιωτική ζωή των πολιτών· τονίζει ότι η έλλειψη διαφάνειας της Επιτροπής μπορεί να έχει συμβάλει στην παραπληροφόρηση και στην εργαλειοποίηση αυτού του ευαίσθητου ζητήματος με αποτέλεσμα την πρόκληση φόβου στο κοινό και την ενίσχυση των αντιευρωπαϊκών αφηγημάτων·***

Or. en

Τροπολογία 177
Pál Szekeres, Virginie Joron, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. εκτιμά το γεγονός ότι, μετά τις αποφάσεις του Διαμεσολαβητή, η EPSO αποφάσισε να δώσει σε τέσσερις καταγγέλλοντες την ευκαιρία να επαναλάβουν τις δοκιμασίες. Εκτός από τις υποθέσεις που περατώθηκαν με διαπίστωση κακοδιοίκησης, η EPSO ρύθμισε επίσης δύο ακόμη υποθέσεις κατά τη διάρκεια της έρευνας του Διαμεσολαβητή, αποφασίζοντας να καλέσει τους καταγγέλλοντες να συμμετάσχουν εκ νέου στις δοκιμασίες. Απαντώντας σε πρόταση και στις παρατηρήσεις του Διαμεσολαβητή, η EPSO δήλωσε ότι θα είναι δυνατή η αναδρομική επανεξέταση της λειτουργικότητας των εργαλείων που χρησιμοποιούνται από τους υποψηφίους κατά τη διάρκεια των δοκιμασιών και θα καταστεί δυνατή στο μέλλον η αυτόματη παροχή στους υποψηφίους αντιγράφου των απαντήσεών τους και των ορθών απαντήσεων μετά τις δοκιμασίες·

Or. en

Τροπολογία 178
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκτιμά την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. εκφράζει τη λύπη του για το	***διαγράφεται***

γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την υποβάθμιση του καθεστώτος νομικής προστασίας του λύκου στην ΕΕ, αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια έκθεση ως βάση για να αντιταχθεί σε πρόταση της ίδιας φύσης, και παρά το γεγονός ότι δεν καταγράφηκαν σημαντικές αλλαγές στους πληθυσμούς λύκων· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός ότι η απόφαση για υποβάθμιση του καθεστώτος προστασίας των λύκων στερείται στέρεης επιστημονικής βάσης, κατάσταση που επιδεινώνεται από το γεγονός ότι δεν υπήρχε πρόσβαση του κοινού στα σχετικά έγγραφα και ότι καταβλήθηκαν ανεπαρκείς προσπάθειες για την εφαρμογή κατάλληλων προληπτικών μέτρων, γεγονός που αντιβαίνει στις διατάξεις της Σύμβασης της Βέρνης[4]· εκφράζει τον φόβο ότι η απόφαση αυτή έχει δημιουργήσει ένα ανησυχητικό προηγούμενο που θέτει σε κίνδυνο τη συνολική προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων·

---

[4] Σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης.

Or. fr

Τροπολογία 179
Paolo Inselvini

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκτιμά την απόφαση του	***διαγράφεται***

Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την υποβάθμιση του καθεστώτος νομικής προστασίας του λύκου στην ΕΕ, αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια έκθεση ως βάση για να αντιταχθεί σε πρόταση της ίδιας φύσης, και παρά το γεγονός ότι δεν καταγράφηκαν σημαντικές αλλαγές στους πληθυσμούς λύκων· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός ότι η απόφαση για υποβάθμιση του καθεστώτος προστασίας των λύκων στερείται στέρεης επιστημονικής βάσης, κατάσταση που επιδεινώνεται από το γεγονός ότι δεν υπήρχε πρόσβαση του κοινού στα σχετικά έγγραφα και ότι καταβλήθηκαν ανεπαρκείς προσπάθειες για την εφαρμογή κατάλληλων προληπτικών μέτρων, γεγονός που αντιβαίνει στις διατάξεις της Σύμβασης της Βέρνης[4]· εκφράζει τον φόβο ότι η απόφαση αυτή έχει δημιουργήσει ένα ανησυχητικό προηγούμενο που θέτει σε κίνδυνο τη συνολική προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων·

---

[4] Σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης.

Or. it

Τροπολογία 180
Pál Szekeres, Georg Mayer, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκτιμά την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την υποβάθμιση του καθεστώτος νομικής προστασίας του λύκου στην ΕΕ, αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια έκθεση ως βάση για να αντιταχθεί σε πρόταση της ίδιας φύσης, και παρά το γεγονός ότι δεν καταγράφηκαν σημαντικές αλλαγές στους πληθυσμούς λύκων· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός ότι η απόφαση για υποβάθμιση του καθεστώτος προστασίας των λύκων στερείται στέρεης επιστημονικής βάσης, κατάσταση που επιδεινώνεται από το γεγονός ότι δεν υπήρχε πρόσβαση του κοινού στα σχετικά έγγραφα και ότι καταβλήθηκαν ανεπαρκείς προσπάθειες για την εφαρμογή κατάλληλων προληπτικών μέτρων, γεγονός που αντιβαίνει στις διατάξεις της Σύμβασης της Βέρνης[4]· εκφράζει τον φόβο ότι η απόφαση αυτή έχει δημιουργήσει ένα ανησυχητικό προηγούμενο που θέτει σε κίνδυνο τη συνολική προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων·	***διαγράφεται***

[4] Σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης.

Τροπολογία 181
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκτιμά την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την υποβάθμιση του καθεστώτος νομικής προστασίας του λύκου στην ΕΕ, αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια έκθεση ως βάση για να αντιταχθεί σε πρόταση της ίδιας φύσης, και παρά το γεγονός ότι δεν καταγράφηκαν σημαντικές αλλαγές στους πληθυσμούς λύκων· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός ότι η απόφαση για υποβάθμιση του καθεστώτος προστασίας των λύκων στερείται στέρεης επιστημονικής βάσης, κατάσταση που επιδεινώνεται από το γεγονός ότι δεν υπήρχε πρόσβαση του κοινού στα σχετικά έγγραφα και ότι καταβλήθηκαν ανεπαρκείς προσπάθειες για την εφαρμογή κατάλληλων προληπτικών μέτρων, γεγονός που αντιβαίνει στις διατάξεις της Σύμβασης της Βέρνης[4]· εκφράζει τον φόβο ότι η απόφαση αυτή έχει δημιουργήσει ένα ανησυχητικό προηγούμενο που θέτει σε κίνδυνο τη συνολική προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων·***	21. εκτιμά την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα***, το 2024,*** σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. ***σημειώνει, ωστόσο, ότι, σύμφωνα με το καθεστώς του Διαμεσολαβητή, η έρευνα χρειάστηκε να περατωθεί λόγω εκκρεμούς υπόθεσης στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Τ-634/24), όπου τέθηκαν τα ίδια ζητήματα·***

[4] ***Σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης.***

Or. en

Τροπολογία 182
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. ***εκτιμά*** την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με ***τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη*** συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την υποβάθμιση του καθεστώτος*** νομικής προστασίας ***του λύκου στην ΕΕ, αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια έκθεση ως βάση για να αντιταχθεί σε πρόταση της ίδιας φύσης, και παρά το γεγονός ότι δεν καταγράφηκαν σημαντικές αλλαγές στους πληθυσμούς λύκων· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός ότι η απόφαση για υποβάθμιση του καθεστώτος προστασίας*** των λύκων ***στερείται στέρεης επιστημονικής βάσης, κατάσταση που επιδεινώνεται από το γεγονός ότι δεν υπήρχε πρόσβαση του κοινού στα σχετικά έγγραφα και ότι καταβλήθηκαν ανεπαρκείς προσπάθειες για την εφαρμογή κατάλληλων προληπτικών μέτρων, γεγονός που αντιβαίνει στις διατάξεις της Σύμβασης της Βέρνης[4]· εκφράζει τον φόβο ότι η απόφαση αυτή***	21. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με ***τη*** συλλογή δεδομένων ***από την Επιτροπή*** σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. ***υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό κάθε απόφαση σχετικά με το καθεστώς*** νομικής προστασίας των λύκων ***να βασίζεται σε επιστημονικά στοιχεία*** και ***στον αντίκτυπο στις αγροτικές κοινότητες***·

έχει δημιουργήσει ένα ανησυχητικό προηγούμενο που θέτει σε κίνδυνο τη συνολική προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και ***τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων***·

---

[4] Σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης.

Or. en

Τροπολογία 183
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκτιμά την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την υποβάθμιση του καθεστώτος νομικής προστασίας του λύκου στην ΕΕ, αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια έκθεση ως βάση για να αντιταχθεί σε πρόταση της ίδιας φύσης, και παρά το γεγονός ότι δεν καταγράφηκαν σημαντικές αλλαγές στους πληθυσμούς λύκων· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός ότι η απόφαση για υποβάθμιση του καθεστώτος προστασίας των λύκων στερείται στέρεης επιστημονικής βάσης, κατάσταση που επιδεινώνεται από το γεγονός ότι δεν υπήρχε πρόσβαση του κοινού στα σχετικά***	21. εκτιμά την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ.

έγγραφα και ότι καταβλήθηκαν ανεπαρκείς προσπάθειες για την εφαρμογή κατάλληλων προληπτικών μέτρων, γεγονός που αντιβαίνει στις διατάξεις της Σύμβασης της Βέρνης[4]· εκφράζει τον φόβο ότι η απόφαση αυτή έχει δημιουργήσει ένα ανησυχητικό προηγούμενο που θέτει σε κίνδυνο τη συνολική προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων·

---

[4] Σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης.

Or. en

Τροπολογία 184
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. ***εκτιμά*** την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. ***εκφράζει τη λύπη*** του για το γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την ***υποβάθμιση*** του καθεστώτος νομικής προστασίας του λύκου στην ΕΕ, ***αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια έκθεση*** ως βάση για ***να αντιταχθεί σε πρόταση της ίδιας φύσης, και παρά το γεγονός ότι δεν καταγράφηκαν σημαντικές αλλαγές*** στους πληθυσμούς λύκων· ***εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός*** ότι η	21. ***σημειώνει*** την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. ***εκφράζει την ικανοποίησή*** του για το γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την ***προσαρμογή*** του καθεστώτος νομικής προστασίας του λύκου στην ΕΕ, ***σύμφωνα με την προγενέστερη χρήση της ίδιας έκθεσης*** ως βάση για ***αποφάσεις πολιτικής και υπό το πρίσμα των σταθερών αλλαγών που παρατηρούνται*** στους πληθυσμούς λύκων· ***είναι πεπεισμένο*** ότι η απόφαση για ***αναθεώρηση*** του

απόφαση για ***υποβάθμιση*** του καθεστώτος προστασίας των λύκων ***στερείται στέρεης επιστημονικής βάσης, κατάσταση που επιδεινώνεται*** από ***το γεγονός ότι δεν υπήρχε πρόσβαση του κοινού στα σχετικά έγγραφα*** και ***ότι καταβλήθηκαν ανεπαρκείς*** προσπάθειες για την εφαρμογή ***κατάλληλων*** προληπτικών μέτρων***, γεγονός που αντιβαίνει στις διατάξεις της Σύμβασης της Βέρνης[4]· εκφράζει τον φόβο*** ότι η απόφαση αυτή έχει ***δημιουργήσει ένα ανησυχητικό*** προηγούμενο ***που θέτει σε κίνδυνο τη συνολική*** προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων·

καθεστώτος προστασίας των λύκων ***βασίζεται σε έγκυρες επιστημονικές εκτιμήσεις, οι οποίες ενισχύονται*** από ***τη διαθεσιμότητα των σχετικών εγγράφων*** και ***από τις*** προσπάθειες για την εφαρμογή ***αποτελεσματικών*** προληπτικών μέτρων· ***πιστεύει*** ότι η απόφαση αυτή έχει ***θέσει θετικό*** προηγούμενο ***το οποίο στηρίζει μια ισορροπημένη*** προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων·

---

[4] Σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης.

Or. en

Τροπολογία 185
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκτιμά την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την υποβάθμιση του καθεστώτος νομικής προστασίας του λύκου στην ΕΕ, αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια έκθεση ως βάση	21. εκτιμά την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη συλλογή δεδομένων σχετικά με τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την υποβάθμιση του καθεστώτος νομικής προστασίας του λύκου στην ΕΕ, αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια έκθεση ως βάση

για να αντιταχθεί σε πρόταση της ίδιας φύσης, και παρά ***το γεγονός ότι δεν καταγράφηκαν σημαντικές αλλαγές στους πληθυσμούς*** λύκων· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός ότι η απόφαση για υποβάθμιση του καθεστώτος προστασίας των λύκων στερείται στέρεης επιστημονικής βάσης, κατάσταση που επιδεινώνεται από το γεγονός ότι δεν υπήρχε πρόσβαση του κοινού στα σχετικά έγγραφα και ότι καταβλήθηκαν ανεπαρκείς προσπάθειες για την εφαρμογή κατάλληλων προληπτικών μέτρων, γεγονός που αντιβαίνει στις διατάξεις της Σύμβασης της Βέρνης[4] · εκφράζει τον φόβο ότι η απόφαση αυτή έχει δημιουργήσει ένα ανησυχητικό προηγούμενο που θέτει σε κίνδυνο τη συνολική προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων·

[4] Σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης.

για να αντιταχθεί σε πρόταση της ίδιας φύσης, και παρά ***τις ενδείξεις μείωσης του καταγεγραμμένου πληθυσμού*** λύκων ***το 2024 σε σχέση με το 2023*** · εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός ότι η απόφαση για υποβάθμιση του καθεστώτος προστασίας των λύκων στερείται στέρεης επιστημονικής βάσης, κατάσταση που επιδεινώνεται από το γεγονός ότι δεν υπήρχε πρόσβαση του κοινού στα σχετικά έγγραφα και ότι καταβλήθηκαν ανεπαρκείς προσπάθειες για την εφαρμογή κατάλληλων προληπτικών μέτρων, γεγονός που αντιβαίνει στις διατάξεις της Σύμβασης της Βέρνης[4] · εκφράζει τον φόβο ότι η απόφαση αυτή έχει δημιουργήσει ένα ανησυχητικό προηγούμενο που θέτει σε κίνδυνο τη συνολική προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων·

[4] Σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης.

Or. el

Τροπολογία 186
Pál Szekeres, Georg Mayer, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21α. εκφράζει την ικανοποίησή του για την απόφαση να υποβαθμιστεί το καθεστώς νομικής προστασίας του λύκου στην ΕΕ, καθώς αυτό λαμβάνει τελικά υπόψη τις μακροχρόνιες ανησυχίες των αγροτικών κοινοτήτων και των γεωργών, οι οποίες αγνοούνταν εδώ και χρόνια· καταδικάζει την αντιφατική προσέγγιση

της Επιτροπής όσον αφορά την επίκληση έκθεσης της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη προκειμένου να αιτιολογήσει την απόφαση αυτή, αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια πηγή για να απορρίψει μια πανομοιότυπη πρόταση, και παρά το γεγονός ότι δεν καταγράφηκαν σημαντικές αλλαγές στα δεδομένα για τον πληθυσμό των λύκων· καταγγέλλει την έλλειψη διαφάνειας, την άρνηση παροχής πρόσβασης του κοινού στα σχετικά έγγραφα και τη μη εφαρμογή ουσιαστικών προληπτικών μέτρων, τα οποία αποκαλύπτουν μια πρακτική διακυβέρνησης που βασίζεται περισσότερο στην πολιτική σκοπιμότητα και την προσωπική εμπειρία παρά στην επιστημονική συνοχή· προειδοποιεί ότι αυτός ο αυθαίρετος χειρισμός των θεμάτων διατήρησης υπονομεύει την εμπιστοσύνη στα θεσμικά όργανα της ΕΕ και δημιουργεί επικίνδυνο προηγούμενο για τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των οικοτόπων, ακόμη και αν στη συγκεκριμένη περίπτωση το τελικό αποτέλεσμα είναι ενδεδειγμένο·

Or. en

Τροπολογία 187
Kosma Złotowski

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. Πιστεύει ότι οι	22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. Πιστεύει ότι οι

συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας, ιδίως υπό το πρίσμα της πρόσφατης ***σοβαρά επιζήμιας*** πολιτικής συμφωνίας της Επιτροπής για περαιτέρω ***αύξηση*** της ***εξάρτησης*** της ΕΕ ***από*** τις Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους κρίσιμους τομείς, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, της ΤΝ και των ορυκτών καυσίμων, σε συνδυασμό με δεσμεύσεις για την ***αποδυνάμωση*** των κανονισμών της ΕΕ για την ενέργεια, γεγονός που ***είναι επιζήμιο για την Πράσινη Συμφωνία*** της ΕΕ και δημιουργεί ***δυσμενείς ανισορροπίες*** για τους τομείς των τροφίμων και της γεωργίας στην ΕΕ·	συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας, ιδίως υπό το πρίσμα της πρόσφατης ***στρατηγικά επωφελούς*** πολιτικής συμφωνίας της Επιτροπής για περαιτέρω ***ενίσχυση*** της ***συνεργασίας*** της ΕΕ ***με*** τις Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους κρίσιμους τομείς, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, της ΤΝ και των ορυκτών καυσίμων, σε συνδυασμό με δεσμεύσεις για την ***εξισορρόπηση*** των κανονισμών της ΕΕ για την ενέργεια, γεγονός που ***βελτιώνει τη βιομηχανική πολιτική*** της ΕΕ και δημιουργεί ***ευνοϊκές ευκαιρίες*** για τους τομείς των τροφίμων και της γεωργίας στην ΕΕ·
	Or. en

Τροπολογία 188
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ***χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων*** του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. ***πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας, ιδίως υπό το πρίσμα της πρόσφατης σοβαρά επιζήμιας πολιτικής συμφωνίας της Επιτροπής για περαιτέρω αύξηση της εξάρτησης*** της ΕΕ από τις	22. ***λαμβάνει υπό σημείωση τις προτάσεις*** του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. ***εκφράζει την ανησυχία του για την πολιτική συμφωνία που επιτεύχθηκε μεταξύ της ΕΕ και των Ηνωμένων Πολιτειών από την Επιτροπή, η οποία θα αυξήσει την εξάρτηση*** της ΕΕ από τις Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους ***στρατηγικούς*** τομείς·

Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους ***κρίσιμους*** τομείς***, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, της ΤΝ και των ορυκτών καυσίμων, σε συνδυασμό με δεσμεύσεις για την αποδυνάμωση των κανονισμών της ΕΕ για την ενέργεια, γεγονός που είναι επιζήμιο για την Πράσινη Συμφωνία της ΕΕ και δημιουργεί δυσμενείς ανισορροπίες για τους τομείς των τροφίμων και της γεωργίας στην ΕΕ·***

Or. fr

Τροπολογία 189
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. ***χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων*** του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. ***Πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας, ιδίως υπό το πρίσμα της πρόσφατης σοβαρά επιζήμιας πολιτικής συμφωνίας της Επιτροπής για περαιτέρω αύξηση της εξάρτησης της ΕΕ από τις Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους κρίσιμους τομείς, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, της ΤΝ και των ορυκτών καυσίμων, σε συνδυασμό με δεσμεύσεις για την αποδυνάμωση των κανονισμών της ΕΕ για την ενέργεια, γεγονός που είναι επιζήμιο για την Πράσινη Συμφωνία της ΕΕ και δημιουργεί δυσμενείς***	22. ***σημειώνει τις προτάσεις*** του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων.

ανισορροπίες για τους τομείς των τροφίμων και της γεωργίας στην ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 190
Gheorghe Falcă

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. ***Πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας, ιδίως υπό το πρίσμα της πρόσφατης σοβαρά επιζήμιας πολιτικής συμφωνίας της Επιτροπής για περαιτέρω αύξηση της εξάρτησης της ΕΕ από τις Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους κρίσιμους τομείς, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, της ΤΝ και των ορυκτών καυσίμων, σε συνδυασμό με δεσμεύσεις για την αποδυνάμωση των κανονισμών της ΕΕ για την ενέργεια, γεγονός που είναι επιζήμιο για την Πράσινη Συμφωνία της ΕΕ και δημιουργεί δυσμενείς ανισορροπίες για τους τομείς των τροφίμων και της γεωργίας στην ΕΕ·***	22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων.

Or. en

Τροπολογία 191
Elena Nevado del Campo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. Πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας***, ιδίως υπό το πρίσμα της πρόσφατης σοβαρά επιζήμιας πολιτικής συμφωνίας της Επιτροπής για περαιτέρω αύξηση της εξάρτησης της ΕΕ από τις Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους κρίσιμους τομείς, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, της ΤΝ και των ορυκτών καυσίμων, σε συνδυασμό με δεσμεύσεις για την αποδυνάμωση των κανονισμών της ΕΕ για την ενέργεια, γεγονός που είναι επιζήμιο για την Πράσινη Συμφωνία της ΕΕ και δημιουργεί δυσμενείς ανισορροπίες για τους τομείς των τροφίμων και της γεωργίας στην ΕΕ***·	22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. Πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας·

Or. en

Τροπολογία 192
Eugen Tomac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο	22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο

Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. Πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας***, ιδίως υπό το πρίσμα της πρόσφατης σοβαρά επιζήμιας πολιτικής συμφωνίας της Επιτροπής για περαιτέρω αύξηση της εξάρτησης της ΕΕ από τις Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους κρίσιμους τομείς, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, της ΤΝ και των ορυκτών καυσίμων, σε συνδυασμό με δεσμεύσεις για την αποδυνάμωση των κανονισμών της ΕΕ για την ενέργεια, γεγονός που είναι επιζήμιο για την Πράσινη Συμφωνία της ΕΕ και δημιουργεί δυσμενείς ανισορροπίες για τους τομείς των τροφίμων και της γεωργίας στην ΕΕ***·	Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. Πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας·
	Or. en

Τροπολογία 193
Paolo Inselvini

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των	22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις για την τήρηση των

υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας, ιδίως υπό το πρίσμα της πρόσφατης σοβαρά επιζήμιας πολιτικής συμφωνίας της Επιτροπής για περαιτέρω αύξηση της εξάρτησης της ΕΕ από τις Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους κρίσιμους τομείς, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, της ΤΝ και των ορυκτών καυσίμων, σε συνδυασμό με δεσμεύσεις για την αποδυνάμωση των κανονισμών της ΕΕ για την ενέργεια, γεγονός που ***είναι επιζήμιο για την Πράσινη Συμφωνία της ΕΕ και*** δημιουργεί δυσμενείς ανισορροπίες για τους τομείς των τροφίμων και της γεωργίας στην ΕΕ·	υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας, ιδίως υπό το πρίσμα της πρόσφατης σοβαρά επιζήμιας πολιτικής συμφωνίας της Επιτροπής για περαιτέρω αύξηση της εξάρτησης της ΕΕ από τις Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους κρίσιμους τομείς, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, της ΤΝ και των ορυκτών καυσίμων, σε συνδυασμό με δεσμεύσεις για την αποδυνάμωση των κανονισμών της ΕΕ για την ενέργεια, γεγονός που δημιουργεί δυσμενείς ανισορροπίες για τους τομείς των τροφίμων και της γεωργίας στην ΕΕ·
	Or. it

Τροπολογία 194
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. σημειώνει ότι ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής έχει κινήσει έρευνα σχετικά με τον χειρισμό των διαπραγματεύσεων ΕΕ-Mercosur, ιδίως όσον αφορά τη διαφάνεια και την αδυναμία της Επιτροπής να οριστικοποιήσει μια ολοκληρωμένη εκτίμηση επιπτώσεων στη βιωσιμότητα πριν από τη σύναψη της συμφωνίας· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η αδυναμία αυτή συνιστά κακοδιοίκηση, καθώς εμπόδισε την πλήρη αξιολόγηση των περιβαλλοντικών και κοινωνικών συνεπειών και των συνεπειών για τα ανθρώπινα δικαιώματα της συμφωνίας· καλεί τον Διαμεσολαβητή να διασφαλίσει ότι η έρευνά του εξετάζει κατά πόσον τα θεσμικά όργανα της ΕΕ προστάτευσαν επαρκώς τα περιβαλλοντικά και κοινωνικά πρότυπα κατά τη

διαπραγματευτική διαδικασία.

Or. en

Τροπολογία 195
Pál Szekeres, Virginie Joron, Georg Mayer, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προχώρησε μονομερώς στην υπογραφή της συμφωνίας Mercosur τον Δεκέμβριο του 2024, αγνοώντας την ισχυρή και επανειλημμένη αντίθεση που εξέφρασαν διάφορα εθνικά κοινοβούλια, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, καθώς και Ευρωπαίοι γεωργοί και κτηνοτρόφοι· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η εν λόγω διαδικασία υπονομεύει τα δημοκρατικά δικαιώματα των πολιτών, όπως ασκούνται μέσω των νόμιμων πολιτικών εκπροσώπων τους· καλεί τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή να διερευνήσει κατά πόσον έχουν παραβιαστεί δικαιώματα κατά τη διαδικασία που οδήγησε στην υπογραφή αυτής της συμφωνίας·

Or. en

Τροπολογία 196
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. λαμβάνει υπό σημείωση την αυτεπάγγελτη έρευνα του Διαμεσολαβητή

σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει ότι οι εμπειρογνώμονες που αξιολογούν τις προτάσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Άμυνας δεν έχουν συγκρούσεις συμφερόντων· σημειώνει ότι η Επιτροπή δεν υποχρεούται να δημοσιοποιεί τα ονόματα των εν λόγω εμπειρογνωμόνων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συστάσεις του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή να ζητήσει προορατικά πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τους εμπειρογνώμονες, μεταξύ άλλων απαιτώντας από αυτούς να συμπληρώσουν λεπτομερή δήλωση συμφερόντων·

Or. en

Τροπολογία 197
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22β. σημειώνει διάφορες έρευνες του Διαμεσολαβητή βάσει καταγγελιών σχετικά με τη λειτουργία και τη διαχείριση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO), οι οποίες επικεντρώθηκαν στις εξ αποστάσεως δοκιμασίες και στον τρόπο με τον οποίο η EPSO αντιμετώπισε τις ανησυχίες των υποψηφίων σχετικά με προβλήματα που αντιμετώπισαν κατά τη διάρκεια των εξ αποστάσεως δοκιμασιών που διαχειρίστηκε ο ανάδοχος της EPSO, συμπεριλαμβανομένων τεχνικών προβλημάτων στη δρομολόγηση δοκιμασιών, της έλλειψης κατάλληλων εργαλείων εργασίας στην πλατφόρμα δοκιμασιών και υπερβολικά μεγάλων χρόνων αναμονής προτού καταστεί διαθέσιμος επόπτης· εκφράζει την ανησυχία του για τα συμπεράσματα του

Διαμεσολαβητή σχετικά με πολλαπλές περιπτώσεις κακοδιοίκησης λόγω της μη ορθής απάντησης της EPSO στα επιχειρήματα των καταγγελλόντων, συμπεριλαμβανομένης της παροχής αντιφατικών πληροφοριών σε αυτούς ή της απόρριψης των καταγγελιών τους, ακόμη και όταν οι υποψήφιοι είχαν ακολουθήσει τις οδηγίες για την αναφορά τεχνικών ζητημάτων· καλεί την Επιτροπή να επανεξετάσει όλες τις διεργασίες και διαδικασίες της EPSO και να διορθώσει επειγόντως όλες τις ελλείψεις, καθώς κινδυνεύουν να προκαλέσουν σοβαρή βλάβη στη φήμη της Επιτροπής και του θεσμικού πλαισίου της ΕΕ στο σύνολό του·

Or. en

Τροπολογία 198
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. επαινεί τις συνολικές δραστηριότητες του Διαμεσολαβητή το 2024 για την προστασία των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην εφαρμογή από τη διοίκηση της ΕΕ της ΣΗΕΔΑΑ***, ενός δεσμευτικού διεθνούς μέσου για τα ανθρώπινα δικαιώματα με στόχο την προώθηση και τη διασφάλιση της πλήρους και ισότιμης άσκησης όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών από όλα τα άτομα με αναπηρία***. υποστηρίζει την άποψη του Διαμεσολαβητή ότι, ως συμβαλλόμενο μέρος της ΣΗΕΔΑΑ, η ΕΕ θα πρέπει να δώσει το παράδειγμα όσον αφορά τη συμμόρφωση με τα πρότυπα της	23. επαινεί τις συνολικές δραστηριότητες του Διαμεσολαβητή το 2024 για την προστασία των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην εφαρμογή από τη διοίκηση της ΕΕ της ΣΗΕΔΑΑ. υποστηρίζει την άποψη του Διαμεσολαβητή ότι, ως συμβαλλόμενο μέρος της ΣΗΕΔΑΑ, η ΕΕ θα πρέπει να δώσει το παράδειγμα όσον αφορά τη συμμόρφωση με τα πρότυπα της ΣΗΕΔΑΑ. ***τονίζει , ωστόσο, ότι, παρόλο που έχει σημειωθεί πρόοδος εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ όσον αφορά την εφαρμογή των διατάξεων της Σύμβασης του ΟΗΕ για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, η επίτευξη πολλών στόχων προσβασιμότητας***

ΣΗΕΔΑΑ.	***εξακολουθεί να καθυστερεί και να μην είναι επαρκώς αποτελεσματική· συνιστά στον επόμενο Διαμεσολαβητή να παρέμβει για να εξετάσει και να επιταχύνει τα μέτρα προσβασιμότητας και εύλογων προσαρμογών στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και να εξετάσει κατά πόσον τα άτομα με αναπηρία εκπροσωπούνται αναλογικά στα θεσμικά όργανα·***

Or. en

Τροπολογία 199
Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. επαινεί τις συνολικές δραστηριότητες του Διαμεσολαβητή το 2024 για την προστασία των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην εφαρμογή από τη διοίκηση της ΕΕ της ΣΗΕΔΑΑ, ενός δεσμευτικού διεθνούς μέσου για τα ανθρώπινα δικαιώματα με στόχο την προώθηση και τη διασφάλιση της πλήρους και ισότιμης άσκησης όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών από όλα τα άτομα με αναπηρία. υποστηρίζει την άποψη του Διαμεσολαβητή ότι, ως συμβαλλόμενο μέρος της ΣΗΕΔΑΑ, η ΕΕ θα πρέπει να δώσει το παράδειγμα όσον αφορά τη συμμόρφωση με τα πρότυπα της ΣΗΕΔΑΑ.	23. επαινεί τις συνολικές δραστηριότητες του Διαμεσολαβητή το 2024 για την προστασία των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην εφαρμογή από τη διοίκηση της ΕΕ της ΣΗΕΔΑΑ, ενός δεσμευτικού διεθνούς μέσου για τα ανθρώπινα δικαιώματα με στόχο την προώθηση και τη διασφάλιση της πλήρους και ισότιμης άσκησης όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών από όλα τα άτομα με αναπηρία. υποστηρίζει την άποψη του Διαμεσολαβητή ότι, ως συμβαλλόμενο μέρος της ΣΗΕΔΑΑ, η ΕΕ θα πρέπει να δώσει το παράδειγμα όσον αφορά τη συμμόρφωση με τα πρότυπα της ΣΗΕΔΑΑ. ***Σημειώνει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιοποιεί έγκαιρα τις ημερήσιες διατάξεις και τις αποφάσεις τόσο των υπουργικών όσο και των ομάδων εργασίας, να διασφαλίζει συνεπή, εύκολα προσβάσιμη και κατανοητή ενημέρωση για τους πολίτες και τα ενδιαφερόμενα μέρη, καθώς και να εφαρμόζει διαδικασίες για την***

ενθάρρυνση ευρείας και διαφοροποιημένης συμμετοχής, προκειμένου να ενισχυθεί η λογοδοσία και η διαφάνεια

Or. el

Τροπολογία 200
Cristina Guarda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. εκτιμά τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή που βοηθούν την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η χρήση της τεχνητής νοημοσύνης (ΤΝ) κατά τη λήψη των αποφάσεών της παραμένει υπόλογη· λαμβάνει υπό σημείωση τα μέτρα που έλαβε η Επιτροπή για να διασφαλίσει ότι η χρήση συστημάτων ΤΝ συμμορφώνεται με τον πρόσφατα εγκριθέντα κανονισμό για την ΤΝ· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλα τα συστήματα ΤΝ που υποστηρίζουν το έργο της Επιτροπής παραμένουν υπό αποτελεσματική ανθρώπινη εποπτεία και ότι, σε κάθε περίπτωση, η λήψη αποφάσεων δεν θα πρέπει να ανατίθεται σε αυτά τα συστήματα· θεωρεί καίριας σημασίας οι δημόσιοι υπάλληλοι που είναι αρμόδιοι για την ανθρώπινη εποπτεία των συστημάτων ΤΝ να λαμβάνουν επαρκή κατάρτιση σχετικά με την κριτική αξιολόγηση και επαλήθευση των αποτελεσμάτων που παράγονται από την ΤΝ, καλύπτοντας όλους τους δυνητικούς κινδύνους και τα σφάλματα που δημιουργούνται·

Or. en

Τροπολογία 201

Pál Szekeres, Virginie Joron, Georg Mayer, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. εκφράζει τη λύπη του για την απόφαση της Επιτροπής να καταστρατηγήσει τα πολιτικά και νομικά εμπόδια στην κύρωση της συμφωνίας Mercosur με τον διαχωρισμό της σε δύο χωριστές νομικές πράξεις, παρακάμπτοντας έτσι τα εθνικά κοινοβούλια, υπερβαίνοντας τις θεμιτές ανησυχίες των κρατών μελών και περιορίζοντας την εποπτεία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε μια απλή διατύπωση που περιορίζεται στις εμπορικές πτυχές· καλεί τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα για το θέμα αυτό· τονίζει ότι καμία συμφωνία που υπονομεύει τους Ευρωπαίους γεωργούς, εργαζομένους και τη στρατηγική κυριαρχία της Ένωσης δεν θα πρέπει να συνάπτεται παρά τη βούληση των κρατών μελών και των πολιτών τους·

Or. en

Τροπολογία 202
Eugen Tomac, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. τονίζει τη σημασία της στενής συνεργασίας μεταξύ του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή, των εθνικών και περιφερειακών διαμεσολαβητών που συγκεντρώνονται στο Ευρωπαϊκό Δίκτυο Διαμεσολαβητών (ΕΝΟ), καθώς και των διοικήσεων των κρατών μελών, με σκοπό

	την προαγωγή της χρηστής διοίκησης, της διαφάνειας και της προστασίας των δικαιωμάτων των πολιτών σε ολόκληρη την Ένωση· ενθαρρύνει την περαιτέρω ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και κοινών πρωτοβουλιών για την ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών τόσο στην ΕΕ όσο και στα εθνικά θεσμικά όργανα. ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να ενισχύσει επίσης τη συνεργασία με τα θεσμικά όργανα του Διαμεσολαβητή των υποψήφιων προς ένταξη στην ΕΕ χωρών·

Or. en

Τροπολογία 203
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. υπογραμμίζει τη σημασία του ρόλου του Διαμεσολαβητή στην προστασία των κοινωνικών δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων της ισότητας των φύλων, των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, των δικαιωμάτων των παιδιών και της πρόσβασης σε υγειονομικές και κοινωνικές υπηρεσίες· καλεί τον Διαμεσολαβητή να ενισχύσει την παρακολούθηση του τρόπου με τον οποίο τα θεσμικά όργανα και οι οργανισμοί της ΕΕ σέβονται τα δικαιώματα αυτά στην καθημερινή τους διοίκηση και στην εφαρμογή των προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 204
Cristina Guarda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23β. υπογραμμίζει ότι ο Διαμεσολαβητής έχει καταλήξει σε αρκετές έρευνες στο συμπέρασμα ότι η EPSO διέπραξε κακοδιοίκηση κατά τον χειρισμό καταγγελιών υποψηφίων, ιδίως όσον αφορά τις διαδικασίες εξ αποστάσεως δοκιμασιών και τις ελλείψεις της πλατφόρμας, παρέχοντας συχνά στους καταγγέλλοντες αντιφατικές πληροφορίες, επιδεικνύοντας έλλειψη ευελιξίας και λαμβάνοντας μη αιτιολογημένες αποφάσεις· πιστεύει ακράδαντα ότι η EPSO θα πρέπει να δώσει προτεραιότητα στην επίλυση όλων των σοβαρών αδυναμιών της στην οργάνωση των διαδικασιών επιλογής με στόχο την αποκατάσταση της ακεραιότητας, της διαφάνειας και της λογοδοσίας τους, προκειμένου να διαφυλαχθεί το σκοπούμενο πεδίο εφαρμογής τους, το οποίο αποσκοπεί στη διασφάλιση, για τα θεσμικά όργανα της ΕΕ, των υπηρεσιών υπαλλήλων με τα υψηλότερα δυνατά επίπεδα ικανότητας, αποδοτικότητας και ακεραιότητας, οι οποίοι προσλαμβάνονται με την ευρύτερη δυνατή γεωγραφική βάση μεταξύ των υπηκόων των κρατών μελών της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 205
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. σημειώνει ότι το ποσοστό αποδοχής των προτάσεων του	24. σημειώνει ότι το ποσοστό αποδοχής των προτάσεων του

Διαμεσολαβητή από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ ανήλθε σε 82 % το 2024, παρατηρείται δηλαδή μικρή βελτίωση σε σχέση με τα προηγούμενα έτη· πιστεύει ακράδαντα ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης πρέπει να συνεργάζονται ικανοποιητικά με τον Διαμεσολαβητή ***σε όλες τις περιπτώσεις, τηρώντας πλήρως και με συνέπεια όλες τις συστάσεις του Διαμεσολαβητή***·	Διαμεσολαβητή από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ ανήλθε σε 82 % το 2024, παρατηρείται δηλαδή μικρή βελτίωση σε σχέση με τα προηγούμενα έτη· πιστεύει ακράδαντα ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης πρέπει να συνεργάζονται ικανοποιητικά με τον Διαμεσολαβητή·

Or. fr

Τροπολογία 206
Γαλάτω Αλεξανδράκη, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. καλεί την Επιτροπή Αναφορών να δημοσιοποιήσει χωρίς καθυστέρηση το ακριβές χρονικό πλαίσιο και τους όρους εντολής της αποστολής στην Ελλάδα για τα Τέμπη, να επιταχύνει, όπου είναι θεσμικά εφικτό, τη διενέργεια της αποστολής το συντομότερο δυνατόν μέσα στο 2026, και να διασφαλίσει: αμερόληπτη, συμμετοχική διαδικασία με συναντήσεις όλων των ενδιαφερόμενων μερών, συμπεριλαμβανομένων των οικογενειών των θυμάτων, των εργαζομένων και των ανεξάρτητων εμπειρογνωμόνων· πλήρη πρόσβαση σε σχετικά έγγραφα και δεδομένα, σύμφωνα με την αρχή της νομοθετικής διαφάνειας και τις σχετικές αποφάσεις του ΔΕΕ· τη δημοσίευση αναλυτικής έκθεσης αποστολής με συγκεκριμένες συστάσεις προς την Επιτροπή και τις ελληνικές αρχές και δεσμευτικό χρονοδιάγραμμα παρακολούθησης (follow-up), περιλαμβανομένης ενδιάμεσης ενημέρωσης εντός 3 μηνών από την

ολοκλήρωση της αποστολής.

Or. el

Τροπολογία 207
Pál Szekeres, Virginie Joron, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή υπέγραψε το «πλαίσιο συμφωνίας Ηνωμένων Πολιτειών-Ευρωπαϊκής Ένωσης για αμοιβαίο, δίκαιο και ισορροπημένο εμπόριο» χωρίς να λάβει επίσημη εντολή από το Συμβούλιο, σε κατάφωρη περιφρόνηση της θεσμικής ισορροπίας που κατοχυρώνεται στις Συνθήκες· καλεί τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή να διερευνήσει κατά πόσον τηρήθηκαν τα πρότυπα διαφάνειας κατά τη διάρκεια της διαπραγματευτικής διαδικασίας· τονίζει ότι δεν θα πρέπει να επιδιώκεται διεθνής συμφωνία από την Επιτροπή χωρίς σαφή εντολή και την πλήρη συμμετοχή των κρατών μελών και των εκπροσώπων των πολιτών τους· αναθέτει στον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή να υπενθυμίσει επισήμως στην Επιτροπή αυτές τις υποχρεώσεις·

Or. en

Τροπολογία 208
Murielle Laurent

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

24α. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη σημαντική αύξηση της προβολής του Διαμεσολαβητή στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης το 2024, καθώς και για τη δρομολόγηση νέων λογαριασμών στο Threads και το Bluesky· επαινεί τον Διαμεσολαβητή και το προσωπικό του για τις στοχευμένες επικοινωνιακές τους προσπάθειες, οι οποίες συμβάλλουν στην ευαισθητοποίηση των πολιτών σχετικά με τις δραστηριότητες της ΕΕ· ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να διασφαλίσει τη διαφάνεια δημοσιεύοντας πληροφορίες σχετικά με επικείμενες εκδηλώσεις που προτίθεται να διοργανώσει·

Or. en

Τροπολογία 209
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24α. τονίζει ότι αρκετές έρευνες που κινήθηκαν το 2024 σχετικά με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA) και τον Frontex σε σχέση με την Ελλάδα ανέδειξαν συστημικές προκλήσεις όσον αφορά τη διασφάλιση της λογοδοσίας και της συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις της ΕΕ στον τομέα των θεμελιωδών δικαιωμάτων· καλεί την Επιτροπή και τους οικείους οργανισμούς να υποβάλουν έκθεση στο Κοινοβούλιο σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στα πορίσματα του Διαμεσολαβητή σε αυτές τις υποθέσεις·

Or. en

Τροπολογία 210
Pál Szekeres, Virginie Joron, Georg Mayer, Juan Carlos Girauta Vidal, Mireia Borrás

Pabón, Jean-Paul Garraud

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24β. υπενθυμίζει τα συμπεράσματα του Διαμεσολαβητή σχετικά με την άρνηση της Επιτροπής να δημοσιοποιήσει βασικά έγγραφα και επικοινωνίες σχετικά με τις συμβάσεις της ΕΕ για τα εμβόλια· επισημαίνει ότι το Δικαστήριο της ΕΕ[1α] έχει επίσης καταδικάσει αυτή την έλλειψη διαφάνειας· τονίζει ότι οι επανειλημμένες προειδοποιήσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να ακολουθούνται από δεσμευτικά μέτρα ώστε να διασφαλιστεί πλήρης λογοδοσία σε όλες τις μελλοντικές συμβάσεις στρατηγικής σημασίας·

[1α] Υπόθεση T-36/23, Stevi και The New York Times κατά Επιτροπής, απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιουλίου 2024

Or. en